AYBEY ELEKTRONİK

Série AC Système de Commande d'Ascenseur

MODE D'EMPLOI

Série AC Système de Commande d'Ascenseur

MANUEL D'UTILISATION

VERSION : 1.10

©**AYBEY ELEKTRONİK LTD. ŞTİ.**
Orhanli Mah. Katip Çelebi Cad. No:17B/1 Tuzla-İstanbul / Turquie
Tel: (+90) (216) 394 50 55 (pbx) Fax: (+90) (216) 394 50 58
Adresse électronique: sales@aybey.com
www.aybey.com

CONTENU

INTRODUCTION 4

DESCRIPTION GÉNÉRALE 5

A) COMPOSANTS ET CONFIGURATIONS 5
B) INFORMATION SUR LES TENSIONS DE FONCTIONNEMENT 6
C) ENTRÉES ET SORTIES 6
D) COLLECTE D'INFORMATIONS DE GAINE D'ASCENSEUR 7
E) STRUCTURE DE LIGNE DE SÉCURITÉ 8

LES TERMINALES DE SORTIE DE ET LES SIGNIFICATIONS DES ABRÉVIATIONS 9

CHAPITRE 1: ÉCRAN LCD ET L'UTILISATION DES BOUTONS 11

1-A) ÉCRANS DE DÉMARRAGE 11
1-B) ÉCRAN PRINCIPAL 12
1-C) SURVEILLANCE DES ENTRÉES 18
1-D) DÉFINITION DES ENTRÉES 23
1-E) MENU PRINCIPAL 24
1-F) CHANGEMENT DE PARAMÈTRES 25
1-G) FAIRE DES APPELS AU CLAVIER 28
1-H) NUMÉRO DE VERSION DU LOGICIEL 28

CHAPITRE 2: PARAMETRES 29

2-A) P1-PARAMÈTRES PRINCIPAUX 29
2-B) P2-PARAMÈTRES AUXILIAIRES 33
2-C) P3-TIMINGS (CHRONOMETRAGES/HORAIRES) 40
2-D) P4-PARAMÈTRES D'ÉTAGE 44
2-D-1) K1-PARAMÈTRES D'AFFICHAGE 44
2-D-2) K2-PORTE A et K3-PORTE B 45
2-D-3) K4-APPELS DE CABINE 46
2-D-4) K5-APPELS D'ETAGE 47
2-D-5) K6-IMPULSION D'ENCODEUR D'ÉTAGES 48
2-D-6) K7-IMPULSION GÉNÉRALE 49
2-D-7) K8-PERIODES PÉRIODES DES REGISTRES DES APPELS 49
2-E) P5-TEMPS DE MAINTENANCE 49
2-F) P6-DÉFINITIONS DES SORTIES 50
2-G) P7-DÉFINITIONS DES ENTRÉES 54
2-H) P8-DATE ET L'HEURE 54
2-I) P9-LES SERVICES 55
2-I-1) R1- UTILITAIRES D' AFFICHAGE 55
2-I-2) R2-REGLAGES D'USINE 55
2-I-3) R3-RÉGLER TOUTES LES ENTRÉES 55
2-I-4) R4-RÉGLAGES DU MODEM 55
2-I-5) R5-REMISE D'IMPULSION 56
2-I-6) R6-SERVICE SPECIAL (NE PAS UTILISER!) 56
2-I-7) R7-RÉGLER LE MOT DE PASSE 56
2-I-8) R8-COMPTEUR 56
2-I-9) R9-IDENTIFIANT (ID) DE SÉCURITÉ 57
2-I-10) RA-SERVICE D'ENCODEUR 58
2-J) P0-MAX START 59
2-K) PA-NO D'ASCENSEUR 59

CHAPITRE 3: REGISTRE ET CODES D'ERREURS 60

CHAPITRE 4:VARIABLES ET LE CHOIX DE LA LANGUE 64

CHAPTER 5:MIC SERVICE 65

5-A) U1- U1- EFFACER ERREUR 65
5-B) U2- U2-MIC TEST 65
5-C) U3-TEMP DE TEST 65
5-D) U4-DEBUT DE TEST 65
5-E) U5 -TEST COMPTEUR 65

INTRODUCTION

La Série AC de nos Systèmes de Contrôle d'Ascenseur a été désignée pour répondre aux besoins des ascenseurs à la nouvelle ère. L'un des objectifs principaux de cette Série est d'intégrer dans le Système de Contrôle d'ascenseur les systèmes informatisés d'aujourd'hui.
Les contrôleurs de la Série AC sont opérés par un microcontrôleur 32 bits de haute performance.
En plus des fonctionnalités des séries de contrôle d'ascenseur générales, la Série AC peut communiquer avec un ordinateur directement ou par internet.
De cette manière il est possible d'accéder et d'observer tous les mouvements de l'ascenseur et de modifier les paramètres par un ordinateur pour les utilisateurs autorisés.
Dans ce manuel, vous trouverez les informations détaillées sur l'utilisation des contrôleurs de la Série AC, des documents techniques et des schémas.

Si vous pensez que ce manuel ne suffit pas ou qu'il n'est pas compatible avec la version matérielle et logicielle de votre système, vous pouvez télécharger la dernière version du manuel sur le site Web d'Aybey Elektronik (www.aybey.com) ou nous envoyons un e-mail.

Nous allons continuer à développer ce produit avec votre soutien et vos suggestions. Par conséquent, si vous rencontrez un problème pendant l'utilisation de ce produit ou si vous avez des suggestions pour le rendre meilleur, s'il vous plaît veuillez nous en informer par adresse électronique (support@aybey.com).

Aybey Elektronik

DESCRIPTION GÉNÉRALE

A) COMPOSANTS ET LES CONFIGURATIONS

Les contrôleurs de la Série AC contiennent les cartes électroniques suivantes:

ACS : Il s'agit de la carte contrôleur principale du système ACS. Il contient un microcontrôleur, un écran LCD et un clavier, pour gérer le système. Ce système fonctionne pour les ascenseurs électriques, dispose de 2 entrées programmables et 4 sorties relais programmables.

ACH : Il s'agit de la carte contrôleur principale du système ACH. Il contient un microcontrôleur, un écran LCD et un clavier, pour gérer le système. Ce système fonctionne pour les ascenseurs hydrauliques, dispose de 2 entrées programmables et 3 sorties relais programmables.

ACT : Il s'agit de la carte contrôleur principale du système ACT. Il contient un microcontrôleur, un écran LCD et un clavier, pour gérer le système. Ce système fonctionne pour les ascenseurs électriques, dispose de 2 entrées programmables et 2 relais programmables et 1 sorties à transistor.

ACC : C'est la carte contrôleur de cabine qui peut prendre jusqu'à 64 étages. Elle reçoit les appels de cabine et les entrées de signaux, recueille les informations des commutateurs et des détecteurs placés sur la cabine et les transmet au contrôleur principal. Elle contient 3 (éventuellement 15) sorties relais programmables et 8 (en option 16) entrées programmables.

SCC : C'est la carte du contrôleur de cabine qui supporte jusqu'à 16 étages. Elle reçoit les appels de cabine et les entrées de signaux, recueille les informations des commutateurs et des détecteurs placés sur la cabine et les transmet au contrôleur principal. Elle contient un relais de sortie programmables et 8 entrées programmables.

OUT : Cette carte contient 4 relais de sortie programmables.

INP : Cette carte contient 4 entrées programmables.

ENI : C'est la carte de raccordement du codeur du système.

CSI : Ceci est la carte d'interface CAN. Un CSI est utilisé pour collecter des informations de gaine des systèmes ACH / ACT. Pour un groupe d'ascenseurs, utilisez deuxième CSI carte pour la connexion de communication de groupe.

ETH : Carte d'interface Ethernet.

USB : Carte d'interface USB.

RS232/ SW232 : Carte d'interface RS232./ Carte de connexion pour le Modem GSM

IDC : SSU : carte d'interface de connexion.

IO : Il s'agit de la carte d'Entrées / Sorties pour les registres d'appel qui contient 8 E / S. (ACH / ACT)

RTC : Carte d'horloge en temps réel. (Série ACH et ACT)

ACSK : Carte de Communication Série**.**

ACPK : Carte de Communication Parallèle. (ACH et ACT Séries)

ETU : Carte de connexion d'ordinateur pour Ethernet et USB.

I. CONFIGURATION SÉRIE

Dans cette configuration, toutes les entrées et sorties de gaine sont transmises en série à travers le réseau CAN-Bus, sauf circuit de sécurité. (Ajouter une carte CSI dans Séries ACH et ACT)

II. CONFIGURATION PARALLÈLE

Les Séries ACH et ACT supportent cette configuration. Le Contrôleur communique avec la cabine et les étages en connexion point à point. Ajouter une carte E / S pour le système de commande et les exigences d'étage et ajouter une carte CSI pour les groupes d'ascenseurs.

III. CABINE SÉRIE - CONFIGURATION DE DÉBARQUEMENTS PARALLÈLES

Séries ACH et ACT supportent cette configuration avec carte CSI. E / S suivant le nombre de boutons poussoirs aux étages.

IV. Système de Secours d'Urgence (SSU) (en turc EKS) OPTION

ESM / EGH (sans engrenage): Carte mère de système de récupération électronique. Elle contient un circuit microcontrôleur et dispose de deux interfaces de communication série pour la carte du contrôleur central et de la carte onduleur du moteur

EPS: Carte d'alimentation du système de récupération électronique. En mode normal elle recharge aussi les batteries.

EMD: Carte de commande moteur. Elle opère le moteur de levage 3-phase en mode de secours.

APS : Carte de charge de la batterie du système SSU. Elle est utilisée dans des systèmes avec Onduleur + batterie.

B) INFORMATIONS SUR LES TENSIONS DU CONTROLEUR

a. **Tension Circuit de sécurité:** Elle dépend de la tension de la bobine du contacteur. La tension maximale autorisée est de 230V AC.
b. **Tension de signal:** 24V DC. Elle est utilisée pour les lampes de signalisation et de contrôle des relais des cartes électroniques. Le courant de cette alimentation est principalement déterminé par les exigences actuelles des boutons poussoirs utilisés dans le système.
c. **Tension microcontrôleur:** 10V AC est nécessaire pour l'alimentation du circuit du microcontrôleur.

C) ENTRÉES ET SORTIES

L'alimentation des circuits de signalisation et de commande est de 24 V DC.

Toutes les entrées sauf la surveillance du circuit de sécurité détecte un signal comme présent si elle reliée à la référence (0V) du circuit 24V. Ils sont actifs valeur faible et transmettent les données via un opto-coupleur. Toutes les entrées et sorties sont isolées galvaniquement à 100% du circuit du microcontrôleur.

Les sorties sont principalement à base de relais. Certaines sorties sont dédiées à un usage et d'autres sont programmables par l'utilisateur.

D) COLLECTE D'INFORMATION DE PUITS

Les informations de gaine et position de cabine sont recueillies de la façon suivante :

I. INFORMATION DE GAINE AVEC COMMUTATEURS MAGNÉTIQUES:

Les commutateurs magnétiques requis sont indiqués dans le tableau suivant:

	Distance de décélération < ½ Distance du sol au étage		**Distance de décélération > ½ Distance du sol à l'étage**		**Code Utilisée**
	Aucun Nivellement	**Avec Nivellement**	**Aucun Nivellement**	**Avec Nivellement**	
Compteur d'étage	B	B			M0
Compteur d'étage Haut		S	B	B/S	M1
Compteur d'étage Bas		S	B	B/S	M0
Niveau d'étage	B/S	B/S	B/S	B/S	MK
Niveau d'étage Haut		B/S		B/S	MKU
Niveau d'étage Bas		B/S		B/S	MKD
Nivellement Permis		B/S		B/S	ML1/ML2
Zone de Porte	*	Carte SLB	*	Carte SLB	**

B: Commutateur Magnétique Bistable
S : Commutateur Magnétique NO (Normalement Ouvert)

*Doit être appliqué en cas de préouverture des portes..
** Pour une mise à niveau (Nivellement) portes ouvertes, une carte externe SLB doit être connectée aux contrôleurs ACS / ACT Séries, qui relie les contacts de porte pendant la mise à niveau. Connecter le terminal A0 à ML1 et B0 à ML2 B0 de la carte SLB qui sont fermés en zone de porte et ouvertes ailleurs.

II. INFORMATIONS DE GAINE AVEC ENCODEUR ABSOLU

Un encodeur absolu peut être utilisé pour collecter des informations de gaine. Dans ce cas, l'encodeur absolu est connecté à la carte ENI, qui est reliée à la carte mère. La carte ENI lit et envoie les données de l'encodeur absolu à la carte mère. En cas de mise à niveau portes ouvertes ou de préouverture des portes, le détecteur de zone de porte et la carte SLB (Séries ACS / ACT) doivent être utilisés exactement comme expliqué ci-dessus.

III. INFORMATIONS DE GAINE AVEC ENCODEUR INCREMENTAL

Un encodeur incrémental peut être utilisé pour collecter des informations de gaine. Les sorties A et B d'impulsions de l'encodeur sont connectées aux bornes de la carte ENI. En cas de mise à niveau portes ouvertes ou de préouverture des portes, le détecteur de zone de porte et la carte SLB (Séries ACS / ACT) doivent être utilisés exactement comme expliqué ci-dessus.

E) STRUCTURE DE LA BOUCLE DE SÉCURITÉ

Toute tension de sécurité (24V AC ... 230 V AC et 24 V DC ... 110 V DC) convient à la boucle de sécurité. L'alimentation électrique du circuit de sécurité est étiquetée comme 110. Le courant circule à travers le circuit d'ARRÊT qui renvoie à la borne 120. Les contacts de porte sont connectés entre les bornes 120-130. Enfin, les verrouillages de porte sont connectés entre les bornes 130-140.
Voici l'explication de terminaux :

120 : Borne du circuit d'arrêt. Si la tension est présente à la borne 120, cela signifie que l'interrupteur de fond de gaine, les interrupteurs finaux de puits, celui du régulateur de vitesse, du parachute et l'interrupteur de toit de Cabine sont tous fermés.

130 : Lorsque la tension est présente à cette borne, cela signifie que la porte de la Cabine est fermée.

140 : Lorsque la tension est présente à cette borne, cela signifie que les portes palières sont fermées (pour les systèmes automatiques) ou que les verrouillages des portes sont fermés (pour portes rideau). La borne 140 est également borne d'alimentation électrique pour les bobines de contacteurs ou des vannes hydrauliques.

a) Tension de la bobine du contacteur et tension de la ligne de sécurité

Les contacteurs et les vannes qui commandent directement le moteur, variateur et unités hydrauliques doivent avoir les mêmes tensions de bobine que la tension de la boucle de sécurité. Si l'un de ces composants a différentes tensions de bobine que la boucle de sécurité, une ou plusieurs cartes SFX doivent être raccordées au circuit. Vous trouverez joints les schémas de raccordement.

b) Système de porte avec Pontage (Préouverture de Portes ou Mise à Niveau Portes Ouvertes)

Lorsque la mise à niveau portes ouvertes ou de préouverture des portes sont souhaitées une carte SLB doit être ajoutée à ACS / ACT Séries. Cette carte SLB ponte 120 à 140 par ses bornes SF1 et SF2. En Série ACH, le pontage de porte est standard.

Si un relais ne fonctionne pas pour une raison quelconque, le circuit s'auto-bloque et ne ponte pas les bornes de SF1 et SF2 qui relie les contacts de porte. Conformément à la norme EN-81, ce circuit de pontage doit être piloté par deux détecteurs indépendants de la zone de la porte.

LES TERMINALES DE SORTIE DE ET LES SIGNIFICATIONS DES ABRÉVIATIONS			
100	Alimentation du circuit du signal (+24V DC)	**1**	Phase de la CABINE (220V AC)
1000	Masse du circuit du signal	**1F – NF**	Neutre de Lampe de Gaine et de CABINE
10AC	10V AC Tension	**2**	Phase de lampe de CABINE (220V AC)
L1, L2, L3	Phases Principales	**A…G**	Segments d'affichage de droite
MP / N	Neutre	**S**	Segments d'affichage de gauche
110	Alimentation de Circuit de Sécurité	**M**	Contacteur de Moteur d'Ascenseur Hydraulique
111	Arrêt de fond de gaine	**D**	Contacteur Triangle du moteur
112	Limiteur de vitesse	**S**	Contacteur Étoile du moteur
113	Alimentation des Limites Haut et Bas de Gaine	**CLS**	Signal de Fermeture de Porte (porte automatique)
114	Retour des Limites Haut et Bas de Gaine	**OPN**	Signal d'Ouverture de Porte (porte automatique)
115	Contact de Parachute	**DCM**	Commun du Signal de Porte
116	Arrêt de Toit de CABINE	**CH0**	Ligne de Communication Série pour Gaine CH
120	Circuit de Retour d'arrêt	**CL0**	Ligne de Communication Série pour Gaine CL
130	Retour de Contacts de porte	**CH1**	Ligne de Communication Série pour Groupe CH
140	Retour des Verrouillages	**CL1**	Ligne de Communication Série pour Groupe CL
150-151	Commun de Circuit de Sécurité	**LCM**	Commun des signaux automatiques de la limite de porte
840	Borne Positive de Frein	**AL**	Limite d'Ouverture de Porte Automatique
2000	Borne Négative de Frein	**KL**	Limite de Fermeture de Porte Automatique
2001	Terminal Positive de Came Mobile	**S1…S4**	Relais Programmables
810	Terminal Négative de Came Mobile	**O1…OC**	Sortie des Relais Programmables
817	Limite inférieure de vitesse rapide	**12**	Signal d'Ascenseur Occupé
818	Limite supérieure de vitesse rapide	**31**	Signal de Descente
FXX	Disjoncteur	**32**	Signal de Montée
FFP	Disjoncteur de Frein et de CAME MOBİLE	**35**	Signal de Surcharge
FK	Disjoncteur des Contacteurs (220V AC)	**39**	Signal d'Etat Hors service (inspection)
FKL	Disjoncteur de Lampe de CABINE	**ML1, ML2**	Signal de Zone d'ouverture de porte pour Carte SLB
FWCX	Disjoncteur de la boucle de Sécurité et de l'Alimentation de Contacteur	**C0…C32**	Registre des Entrées de Bouton d'appel/ Registre des Sorties des Lampes d'appel
U1, V1, W1	Entrées du Moteur de grande vitesse	**COM (VCM)**	Commun de Vanne
U2, V2, W1	Entrées à Moteur de petite vitesse	**G0…G3**	Sorties de Code Gris
FKI	Relais de Protection Moteur / Phase	**M2…M4**	Entrées de Code Gris
FAN	Tension d'alimentation pour Moteur de ventilateur	**ALF**	Sortie de filtre d'alarme pour téléphone d'urgence
I0…I8	Entrées Programmables	**THR**	Entrée du contrôle de température pour salle des machines
T1-T2	Bornes de Thermistance PTC pour Moteur	**KF**	Contacteur de Frein
TMS	Disjoncteur Magnétothermique	**FR**	Relais Auxiliaire de Contacteur de Frein
TR	Relais Thermique	**FD-/FD+**	Affichage de Sortie de Détecteur de Niveau d'Étage
190	Appel d'étage commun par bouton-poussoir simple	**KS**	Contacteur de Mise à niveau Hydraulique
HU	Limite supérieure (de la grande vitesse)	**EV-/EV+**	Alimentation de Vanne d'Urgence de Descente
HD	Limite inférieure (de la grande vitesse)	**KM**	Sortie du Contacteur SSU (SSU) de Moteur
870	Commutateur d'urgence	**MC**	Contacteur d'entrée de ligne du panneau avec SSU intégré
550	Commutateur d'urgence « Down »	**EMA**	Courant de Moteur en mode SSU
551	Commutateur d'urgence « Up »	**RK-RA**	Contacteurs de porte triphasée
869	Commutateur d'inspection	**LDB**	Bouton de Charge
500	Bouton d'Inspection « Down »	**DIK**	Bouton d'Inspection de Porte
501	Bouton d'Inspection « Up »	**DER**	Entrée d'Erreur d'Appareil
555	Inspection à Grande vitesse	**RUN**	Entrée RUN
802	Charge Minimale	**DPM**	Entrée de Tremblement de Terre
804	Surcharge	**FRM**	Commutateur de Pompier
805	Pleine Charge	**UF**	Vanne Grande Vitesse Up
DTS	Bouton 1 d'ouverture de porte	**US**	Vanne Petite Vitesse Up
K20	Bouton 1 de fermeture de porte	**DF**	Vanne Grande Vitesse Down
DT2	Bouton 2 d'ouverture de porte	**DS**	Vanne Petite Vitesse Down
K22	Bouton 2 d'ouverture de porte	**K1-K2**	Contacteur de Sortie d'Onduleur (VVVF)
FOT	Porte 1 Photocellule	**MCR**	Auxiliaire de Contacteur de Sortie d'Onduleur (VVVF)
FT2	Porte 2 Photocellule	**RAY**	Relais d'Ouverture de 2ème Porte
FR1	Entrée d'étage Incendie 1	**RKY**	Relais de Fermeture de 2ème Porte
FR2	Entrée d'étage Incendie 2	**TRF**	Transformateur basse tension du contrôleur
DL1	Entrée Ouverture porte 1	**PR**	Relais d'Isolation de Ligne
DL2	Entrée Ouverture porte 2	**KUPS**	Contacteur de Sortie UPS
DOB	Entrée d'Activation porte 1	**FKR**	Contacteur de Protection de la Phase UPS
DOA	Entrée d'Activation porte 2	**BS**	Déverrouillage de Frein de Machine sans engrenage
OR+ / OR-	Alimentation du limiteur de vitesse	**BB**	Bouton de Déverrouillage de Frein de Machine sans
LUP / NUP	Entrées d'UPS Phase / Neutre	**LP / NP**	Sortie d'UPS Phase/Neutre

917	Limite de niveau de l'étage inférieur	**918**	Limite de niveau de l'étage haut
EKF1,EKF2	Frein manuel de la machine synchrone qui ouvert terminaux contacteurs	**OR**	Clé de commande à distance du Gouverneur sur-vite avec 3 états (0-Normal, 1-Test, 2-Remise)
SG1,SG2	A3 Terminaux de bobine du gouverneur sur-vite	**ORR+, ORR-**	Terminaux remises de bobine du Gouverneur sur-vite
KSG	OSG A3 Bobines conduisant contacteur	**BR1,BR**	Frein de machine synchrone contrôlant contacts
SGO	OSG A3 Bobines contrôlant contact	**KSF1,K**	Contacteurs de sécurité
SGC	KSG Contacteur contrôlant contact	**RDY**	Accès de signal prêt de l'appareil externe
DLV	GMV Unit Hydraulique ajouté A3 Vanne	**B0,B1…**	Code binaire des terminaux sortant
DSV	Bucher Unit hydraulique ajouté A3 Vanne	**117**	Retour de l'arrêt de clé elect.opér. d'urgence
HDU	OMAR Unit hydraulique ajouté A3 Vanne	**FTKR**	Relais de fuite à la terre
L10	Blain ajouté A3 Vanne		

CHAPITRE 1:
ÉCRAN LCD ET UTILISATION DES BOUTONS

La Série ACS dispose d'un écran LCD avec 4 rangées de 20 caractères par ligne et 6-boutons clavier. Les Séries ACH / ACT ont un écran LCD avec 2 lignes et 16 caractères par ligne et un clavier de 6-touches.

Les touches sont les suivantes :

←	↑	→
ESC	↓	ENT

Les fonctions des touches sont différentes suivant les menus. Mais en général, l'ESC est utilisée pour quitter le menu courant ; ENT est utilisée pour entrer dans un menu ou confirmer une entrée, les flèches haut et bas permettent de se déplacer dans les listes de menus et de modifier la valeur d'un paramètre, les flèches gauche et droite permettent de déplacer vers la gauche et à droite tout en modifiant la valeur du paramètre.

1-A) ÉCRANS DE DÉMARRAGE

Lorsque le système est mis sous tension ou redémarré, ci-dessous ce qui s'affiche à l'écran.

Séries ACS

```
AYBEY ELEKTRONiK
ACS x-yyy
Chargement...
                    OK
```

Séries ACH et ACT

```
AYBEY ACTx-yyy
lire erreurs…
```

Alors, les paramètres du système sont chargés et l'écran ci-dessous s'affiche.

Série ACS

```
 ACS commencer......


JJ/MM/AAAA   HH:MM
```

Séries ACH et ACT

```
 ACT commencer...
JJ/MM/AAAA HH:MM
```

La signification des éléments de ces écrans sont expliqués ci-dessous.

x-yyy	Version du Logiciel
JJ/MM/AAAA	Jour/Mois/Année DATE
HH:MM	Heure: Minute TEMPS

Après l'affichage de cet écran pendant environ 3 secondes, "ÉCRAN PRINCIPAL" est affiché.

1-B) ÉCRAN PRINCIPAL

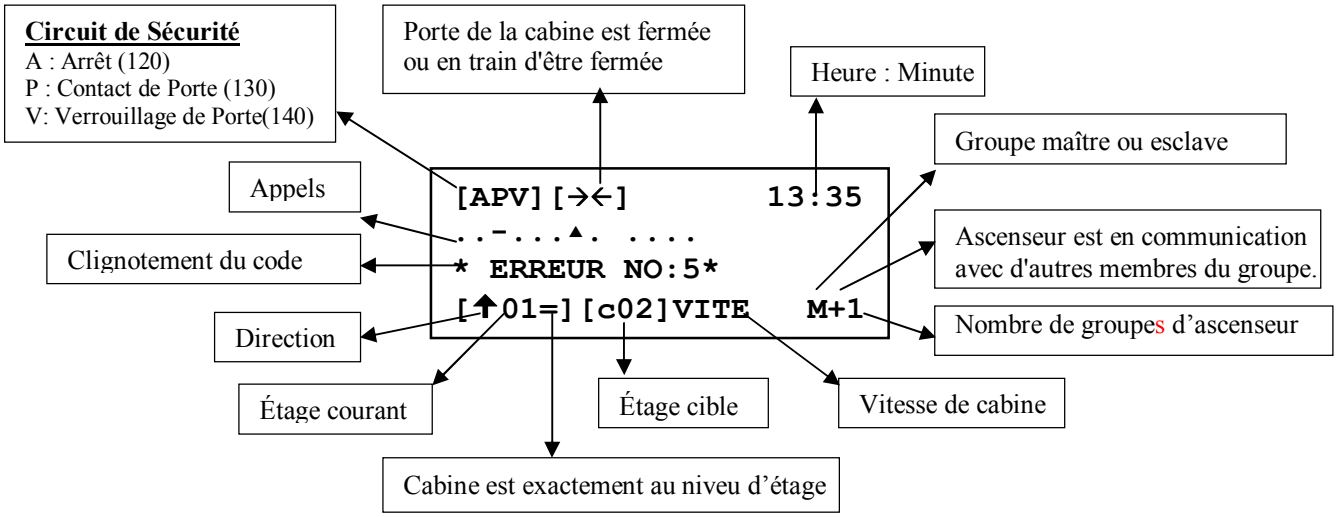
i) MODE NORMAL

a) Série ACS

```
[APV][→←]      16:37
........

[ 01=][INS]ARRET  M+1
```

L'écran principal affiche les paramètres les plus importants de l'ascenseur accessibles en un seul regard.



LIGNE DE HAUT:
[A] : Circuit d'arrêt est fermé. (**A**rrêt)
[AP] : Circuits de contact de la porte et arrêt sont fermés. (**A**rrêt / **P**orte)
[APV] : Circuits de la verrouillage de la porte, du contact de la porte et d'arrêt sont fermés. (**A**rrêt / **P**orte / **V**errouillage)

[←→] : La Porte est en train de s'ouvrir. (Came Mobile est active)
[→←] : La Porte est en train de se fermer. (Came Mobile est inactive)
13:35 : HEURE:MINUTE

LIGNES DE MILIEU(2,3):
Ligne 2 et 3 montrent les registres d'appels. La lettre qui se situe à plus de gauche de la ligne 2 montre les appels pour l'étage inférieur.

Vers la droite, le numéro de l'étage augmente. Une lettre est utilisée pour chaque étage. La signification des symboles sont expliqués ci-dessous:

• : Aucun appel pour cet étage
_ : Appel de Cabine pour cet étage
▲ : Appel d'en haut pour cet étage
▼ : Appel d'en bas pour cet étage

A un étage, 1, 2 ou 3 de ces symboles peuvent apparaître ensemble à la même lettre (sauf •)
Dans ces lignes, seulement un nombre défini de lettres d'étage peut être vu.

LIGNE DU BAS:

Colonnes [2, 3, 4, 5] : Ce groupe montre l'information sur l'étage et la direction de déplacement de la CABINE.

[05=] : Cabine est exactement à l'étage 5(Cabine est exactement au niveau d'étage.)
[05] : Cabine est proche de l'étage 5. (Cabine est entre des étages)
[↑05] : Ascenseur a une cible vers le haut.
[↓05] : Ascenseur a une cible vers le bas.

Colonnes [8, 9, 10] : Ce groupe affiche des informations sur la cible et le mode de fonctionnement de l'ascenseur.

[INS] : L'ascenseur est en mode INSPECTION.
[c__] : Ascenseur n'a pas de cible.
[c03] : Ascenseur a une cible d'Étage 3.

Colonnes 12, 13, 14, 15, 16 : Ce groupe affiche des informations sur le mouvement et la vitesse de la CABINE.

ARRET : CABINE est en train d'arrêter.
START : CABINE s'arrête, mais est sur le point de démarrer. Ascenseur prépare les conditions pour se déplacer. (Porte fermée)
LENTE : Cabine se déplace à vitesse lente.
VITE : Cabine se déplace à vitesse rapide.
GRAND : Cabine se déplace à très grande vitesse. (> 1m/s)
MAINT : Maintenance

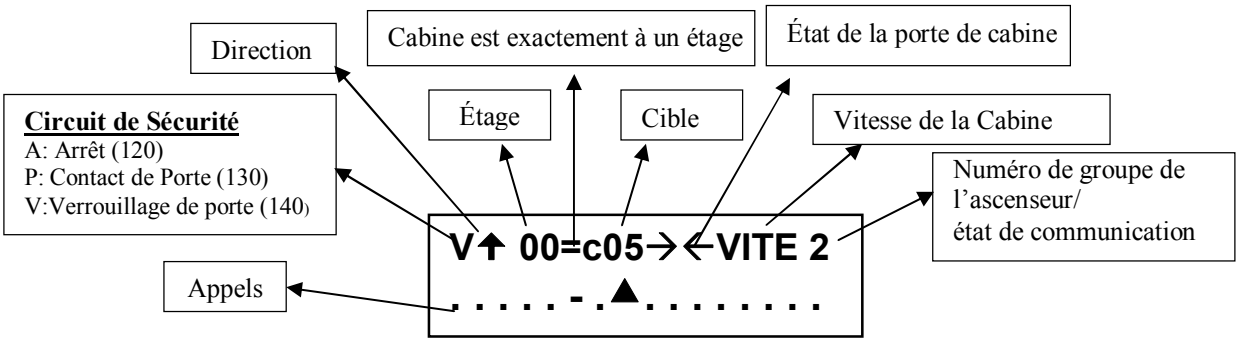
Colonnes 18, 19, 20 : Ce groupe affiche des informations sur les opérations du groupe. (uniquement pour les ascenseurs groupés)

M+1 : Maître de groupe, le numéro de groupe est égal à 1 et en communication avec les autres membres.
M-1 : Maître de groupe, le numéro du groupe est 1 et ne peut pas communiquer avec les autres membres.
S+2 : Membre du groupe, le numéro de groupe est égal à 2 et en communication avec les autres membres.
S-2 : Membre du groupe, le numéro de groupe est égal à 2 et ne peut pas communiquer avec les autres membres.
I-3 : Numéro de groupe est 3. Il n'a pas de travail de groupe (inactif), car ne peut pas communiquer avec un membre du groupe.

b) Séries ACH et ACT

```
V↑00=INS→←VITE.
........
```

L'écran principal affiche les paramètres les plus importants d'ascenseur brièvement à un coup d'œil.



LIGNE DE HAUT:

1er lettre indique l'état du circuit de sécurité

- : Boucle de sécurité est ouverte.
A : Circuit de **A**rrêt est fermé.
P : Circuits de contact des **P**ortes et Stop sont fermés.
V : Circuits de Stop, contact de la Porte et **V**errouillage de la Porte sont fermés.

2ème lettre indique la direction cible

↑ : Cible est vers le HAUT.
↓ : Cible est vers le BAS.

Lettres 3, 4 et 5 montrent étage actuel et niveau du sol courant.

05= : Cabine est exactement à l'étage 5. (Cabine est exactement au niveau du sol)
05 : Cabine proche de l'étage 5. (La Cabine est entre les étages)

Lettres 6, 7 et 8 montrent étage cible ou inspection

INS : L'ascenseur est en mode **INS**PECTION.
c__ : Ascenseur n'a pas de cible.
c03 : Ascenseur a un objectif d'étage 3.

9 et 10ème lettres indiquent l'état de la porte de la CABINE et le CAME MOBİLE

←→ : Porte s'ouvre (Came Mobile est active)
→← : Porte se ferme (Came Mobile est inactive)

11, 12, 13, 14 et 15ème lettres indiquent la vitesse et l'état de la CABINE

ARRET : Cabine est en train de s'arrêter.
START : Cabine s'arrête, mais est sur le point de démarrer. Ascenseur prépare les conditions pour se déplacer. (Porte fermée)
LENTE : Cabine se déplace à vitesse lente.
VITE : Cabine se déplace à vitesse rapide.
GRAND : Cabine se déplace à très grande vitesse. (sur 1m/s)
MAINT : Maintenance

16ème lettre affiche des informations sur les opérations du groupe. (Il s'affiche uniquement pour les ascenseurs groupés)

`.:` : Fonctionnement simplex

`1-` : Gestionnaire de groupe, le numéro de groupe est égal à 1 et ne peut pas communiquer avec d'autre membre.

`1+` : Gestionnaire de groupe, le numéro de groupe est égal à 1 et en communication avec un autre membre

`2-` : Gestionnaire de groupe, le numéro de groupe est égal à 2 et ne peut pas communiquer avec d'autre membre.

`2+` : Gestionnaire de groupe, le numéro de groupe est égal à 2 et en communication avec un autre membre

LIGNE DU BAS:

Cette ligne indique les registres d'appels. La lettre le plus à gauche affiche les appels pour les étages inférieurs. Vers la droite, le numéro de l'étage augmente. Un caractère est utilisé pour chaque étage. Les significations des symboles sont expliquées ci-dessous :

• : Aucun appel pour cet étage

– : Appel de Cabine pour cet étage

▲ : Appel de haut pour cet étage

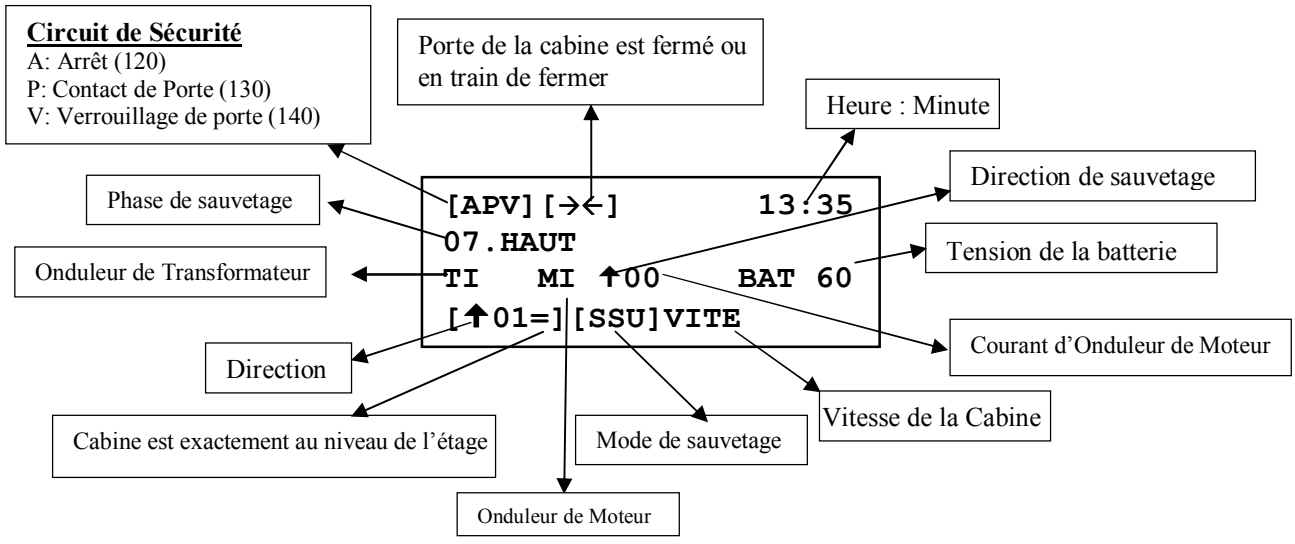
▼ : Appel de bas pour cet étage

A un étage, 1, 2 ou 3 de ces symboles peuvent apparaître ensemble à la même lettre (sauf •)
Dans ces lignes, seulement un nombre défini de lettres d'étage peut être vu.

ii) MODE SSU (EKS)

a) Série ACS

```
[APV][→←]     16:37
07.HAUT
TI   MI ↑00   BAT60
[↑01 ][SSU]VITE
```



LIGNE DE HAUT:

[A] : Circuit d'arrêt est fermé. (**A**rrêt)

[AP]: Circuits de contact des portes et arrêt sont fermés. (**A**rrêt / **P**orte)

[APV]: Circuits de la verrouillage de la porte, du contact de la porte et de l'arrêt sont fermés. (**A**rrêt / **P**orte / **V**errouillage)

[←→] : La Porte est en train de s'ouvrir. (Came Mobile est active)
[→←] : La Porte est en train de se fermer. (Came Mobile est inactive)
13:35 : Heure:Minute

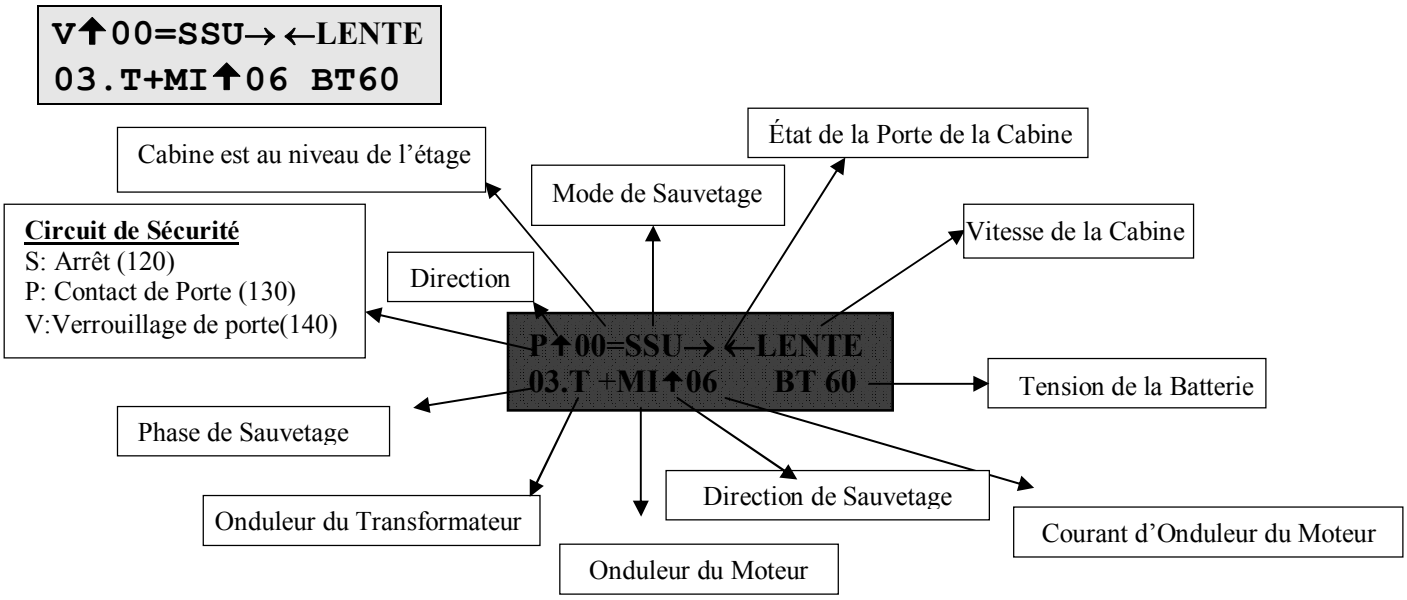
LIGNE 2:
Ligne 2 montre la phase de sauvetage et les erreurs.

LIGNE 3:
Colonne 2, 3 montre que l'Onduleur de transformateur fonctionne ou non.
Colonne 7, 8 indique que l'Onduleur du moteur fonctionne ou non.
La colonne 10 indique la direction de sauvetage.
Colonne 11, 12 indique la valeur du courant d'Onduleur du moteur.
Colonne 15-20 montre la valeur de la tension de batterie.

LIGNE DE BAS:

Colonnes [2, 3, 4, 5] : Ce groupe affiche des informations sur l'étage et la direction de déplacement de la Cabine.
[01=] : La Cabine est exactement à l'étage 1. (La Cabine est exactement au niveau du sol)
[01] : La Cabine est à l'étage 1. (La Cabine est entre les étages)
[↑01] : Ascenseur a une cible vers le haut.
[↓01] : Ascenseur a une cible vers le bas.
Colonnes [8, 9, 10] : Ce groupe affiche des informations sur la cible et le mode de fonctionnement de l'ascenseur.
[SSU] : L'ascenseur est en mode de **Secours**.
Colonnes 12, 13, 14, 15, 16 : Ce groupe affiche des informations sur le mouvement et la vitesse de la CABINE.
ARRET : Cabine est en train de s'arrêter.
START : Cabine s'arrête et prépare des conditions pour se déplacer. (Porte en train de fermer)
VITE : Cabine est en train de se déplacer à grande vitesse.

b) Séries ACH et ACT



LIGNE DE HAUT:

1er lettre indique l'état du circuit de sécurité

- : Boucle de sécurité est ouverte.
A : Circuit de **A**rrêt est fermé.
P : Circuits de contact de la **P**orte et de Stop sont fermés.
V : Circuits de Stop, de contact de la Porte et de **V**errouillage de la Porte sont fermés.

2ème lettre indique la direction cible

↑ : Cible est vers le HAUT
↓ : Cible est vers le BAS

Lettres 3, 4 et 5 montrent étage actuel et niveau du sol courant.

05= : Cabine est exactement à l'étage 5. (Cabine est exactement au niveau du sol)
05 : Cabine est proche de l'étage 5. (La Cabine est entre les étages)

Lettres 6, 7 et 8 montrent étage cible ou inspection

SSU : Ascenseur est en mode **SECOURS**.

9 et 10ème caractères indiquent l'état de la porte de la Cabine et le Came Mobile

←→ : Porte s'ouvre (Came Mobile est active)
→← : Porte se ferme (Came Mobile est inactive)

11, 12, 13, 14 et 15ème lettres indiquent la vitesse et l'état de la Cabine

ARRET : Cabine est en train de s'arrêter.
START : Cabine s'arrête et prépare les conditions pour se déplacer. (Porte fermée)
LENTE : Cabine se déplace à vitesse lente.

LIGNE DE BAS

Lettres 1, 2, 3 montrent la phase de sauvetage.

03. : Phase de Sauvetage 3.

4 et 5ème lettres indiquent l'état du transformateur Onduleur

T+ : Onduleur de transformateur fonctionné. (ON)
T- : Onduleur de transformateur est arrêté. (OFF)

6, 7, 8, 9 et 10ème lettres montrent la direction d'Onduleur de moteur et courant.

MI↑06 : Onduleur du moteur vers le haut et le courant est 6 A

Lettres 13, 14, 15 et 16 montrent la tension de la batterie

BT60 : Tension de la batterie est 60V

1-C) SURVEILLANCE DES ENTRÉES

i) ÉCRANS GÉNÉRAUX

Sur l'écran principal uniquement les variables importantes sont affichées. Sur l'écran principal lorsque vous appuyez sur la touche (←), vous verrez l'écran suivant:

Série ACS

```
120* 130* 140  FKK*
817* 818* PTC* CNT*
MK_  MKU  ML1  ML2
M0   M1   K20  DTS
```

Séries ACH et ACT

```
120*130*140 FKK*
817*818*PTC*CNT*
```

La touche (←) à l'écran principal est le raccourci de la section (M1-VARIABLES → N4-ENTRÉES). Cette section surveille toutes les entrées. Vous pouvez voir le nombre de codes à trois caractères avec un '*' juste après certains d'entre eux. Ces codes représentent une entrée et sont énumérés ci-dessous dans un tableau. Les entrées qui ont un '*' sur le côté droit sont actifs au moment où les autres ne sont pas actifs. Par exemple, sur l'écran, nous voyons que 120 et 130 sont fermés, alors que 140 (Verrouillages de porte) est ouvert. Pour passer au deuxième écran, utilisez la touche (↑). Le deuxième écran de saisie est le suivant :

Série ACS

```
869  500  501  804
870  550  551  805
FOT  FR1  802  DER
THR  LDB  WTM  DIK
```

Séries ACH et ACT

```
MKU MKU ML1 ML2
M0_ M1_ K20 DTS
```

Pour revenir à l'écran précédent utilisez la touche (↓) .

Outre ces deux écrans de saisie, vous pouvez passer à d'autres écrans de ces sect. Les écrans 2 (4) suivants montrent des entrées avec leur numéro de terminal. Avec boutons (↓) et (↑) vous pouvez passer entre les différents écrans d'entrée disponibles de cette section.

Seules 13 entrées sont constantes dans le système. Vous ne pouvez pas redéfinir ou modifier les valeurs des entrées suivantes: 120, 130, 140, 870, 817, 818, CNT, T1-T2, MK / MKD, MKU, ML1-ML2, 550 et 551. Toutes les autres entrées doivent être programmées par l'utilisateur en fonction des besoins du système. Toute entrée requise peut être choisie parmi les entrées disponibles dans la liste ci-dessous, et peut être reliée à un terminal. La liste suivante donne les codes d'entrée et leurs explications.

N ° D'ENTRÉE	CODE D'ENTRÉE	EXPLICATION	DÉFINITION
	120	Circuit de Stop	STANDARD
	130	Circuit de Contact de la Porte	STANDARD
	140	Circuit de la Verrouillage de la Porte	STANDARD
	870	Interrupteur d'inspection dans le contrôleur de cabine	STANDARD
	817	Limite à vitesse rapide Vers le Bas	STANDARD
	818	Limite à vitesse rapide Vers le Haut	STANDARD
	CNT	Détection de Défaillance du Contacteur	STANDARD
	MK/MKD	Stoppeur et Zone de Porte	STANDARD
	MKU	Stoppeur vers le haut lorsque deux l'option 2 stoppeurs est choisie ds A10. M2-PARAMETRES → P1-PRMs PRINC. → A10-DEUX STOPPEURS doit être 1.	STANDARD
	550	Bouton d'Inspection vers le Bas	STANDARD
	551	Bouton d'Inspection vers le Haut	STANDARD
	T1,T2	Entrées de Thermistance Moteur	STANDARD
	ML1,ML2	Stoppeur qui détermine la zone de mise à niveau	STANDARD
1	M0_	1. Compteur dans un système à 1 stoppeur (A05=0) 2. Compteur vers le bas dans un système à 2 stoppeurs (A05=1)	UTILISATEUR
2	M1_	Compteur vers le haut dans un système à 2 stoppeurs (A05=1)	UTILISATEUR
3	869	Interrupteur d'inspection de toit de CABINE	UTILISATEUR
4	K20	Bouton d'ouverture de Porte 1	UTILISATEUR
5	DTS	Bouton de fermeture de Porte 1	UTILISATEUR
6	FOT	Photocellule 1	UTILISATEUR
7	804	Contact de surcharge	STD/ UTILISATEUR
8	FR1	Détecteur de feu 1 Quand un signal est présent à cette entrée, le système passe en mode « Incendie » et se déplace vers l'étage « Feu » déclaré par le paramètre: M2-PARAMETRES→P2- PRMs AUX.→ B05 ÉTAGE DE FEU	UTILISATEUR
9	805	Contact de Pleine Charge	UTILISATEUR
10	WTM	Interrupteur du Waitman	UTILISATEUR
11	FR2	Détecteur de feu 2 Quand un signal est présent à cette entrée, le système passe en mode « Incendie » et se déplace vers l'étage « Feu » déclaré par le paramètre: M2-PARAMETRES→P2- PRMs. AUX. → B42 ÉTAGE DE FEU 2	UTILISATEUR
12	500	Bouton d'Inspection vers le Bas	STD/ UTILISATEUR
13	501	Bouton d'Inspection vers le Haut	STD/ UTILISATEUR
14	RUN	Détection du Mouvement Retour sur Run RUN peut être utilisé comme un contrôle du moteur. Le système attend un délai défini dans (M2-PARAMÉTRES→ P3-TIMINGS (HORAIRES)→ C21-ATTEND POUR MOUVEMENT) juste après une commande de déplacement. Si aucun signal n'arrive au terminal au-delà de ce délai, une erreur numéro 38 est générée et le système est arrêté. Si [C21] est 0, alors aucune erreur n'est générée.	UTILISATEUR
15	DL1	Entrée d'ouverture de la Porte 1. Cela signifie que la porte 1 est complètement ouverte.	UTILISATEUR
16	DL2	Entrée d'ouverture de la Porte 2. Cela signifie que la porte 2 est complètement ouverte.	UTILISATEUR
17	K22	Bouton d'Ouverture de la Porte 2	UTILISATEUR
18	DT2	Bouton de Fermeture de la Porte 2	UTILISATEUR
19	FT2	Photocellule 2	UTILISATEUR

20	DOB	Lorsque deux portes sont présentes et M2-PRMs PRN →PRMs AUX.P2-B18→DEUX PORTES SELECTION est 1, qui est "Terminal d'entrée", alors cette entrée commande la porte B. Dans ce cas, si DOB a un signal alors la porte B sera ouverte par une commande d'ouverture de porte.	UTILISATEUR
21	DOA	Lorsque deux portes sont présentes et M2-PRMs PRN→PRMs AUX. P2→B18-DEUX PORTES SELECTION est 1, qui est "Terminal d'entrée", alors cette entrée commande la porte B. Dans ce cas, si DOA a un signal alors la porte A sera ouverte par une commande d'ouverture de porte.	UTILISATEUR
22 23	SIF SIS	Ces entrées ne sont pas utilisées pour l'ascenseur. SIS et SIF sont conçues pour être utilisées dans la simulation d'ascenseur. Contacter le service support technique pour exécuter une simulation sans être connecté à un ascenseur.	UTILISATEUR
24	DER	Le défaut de pilote moteur. Lorsque le moteur est géré par un périphérique externe, alors le contact de défaut de ce périphérique externe peut être appliqué à l'entrée DER. Si utilisé, tout mouvement est arrêté sur un signal d'entrée actif en DER.	UTILISATEUR
25	FDT	Ce paramètre est utilisé dans des applications à vitesse variable, afin de détecter la vitesse quand elle est au-dessous d'un certain niveau.	UTILISATEUR
26	HD	Limite à grande vitesse vers le bas	UTILISATEUR
27	HU	Limite à grande vitesse vers le haut	UTILISATEUR
28	EMA	Cette entrée détecte le niveau de courant du régulateur de vitesse en mode de secours d'urgence. Cette information est utilisée pour déterminer la direction de l'opération de sauvetage. Tout signal de cette entrée pendant la période de test des opérations de secours d'urgence dans une direction signifie que le niveau actuel est supérieur à la valeur définie dans la direction de test, et que la direction opposée doit être sélectionnée pour une opération de sauvetage plus aisée.	UTILISATEUR
29	LDB	Cette entrée est utilisée pour tenir la porte automatique ouverte pendant les périodes de chargement longues et est indépendant de la cellule photoélectrique ou du bouton-poussoir d'ouverture de porte. Le temps d'ouverture est défini par le paramètre C31: Période de Chargement.	UTILISATEUR
30	802	Contact de Charge Minimale	UTILISATEUR
31	FRM	Commutateur de Pompier	UTILISATEUR
32	EKS	Si cette entrée est active et l'entrée FKK est passive au démarrage, le système démarre en mode de sauvetage.	UTILISATEUR
33…35	M2…M4	Entrées de sélection d'étage du Gray code. Actif lorsque A05 = 4 (CODE GRAY)	UTILISATEUR
36	DIK	Entrée d'inspection de porte qui détecte l'ouverture d'une porte avec une clef. Normalement fermée, si elle est ouverte, le système passe en mode de contrôle automatique.	UTILISATEUR
37	THR	Entrée pour le contrôle de la température de la salle des machines,. Normalement fermé. Lorsque la température est dans la limite définie cette entrée doit être activée par un dispositif de mesure de la température extérieure.	UTILISATEUR
38	FKI	Entrée de contrôle de la phase externe	UTILISATEUR
39	DPM	Entrée d'alarme de tremblement de terre	UTILISATEUR
40	555	Mouvement d'inspection rapide	UTILISATEUR
41	FRC	Entrée de Bouton de Pompier pour la Cabine	UTILISATEUR
42	AGS	Entrée d'Alarme envoyée par GSM	UTILISATEUR
43	RDY	Entrée de « Système est prêt » (Pour NGV A3)	UTILISATEUR
44	CAL	Entrée d' « Appels en Système »	UTILISATEUR
45	UCM	Entrée d'Erreur d'appareil UCM/MIC (Mouvement Involontaire de la cabine)	UTILISATEUR

46	MKU	Entrée de MKU	UTILISATEUR
47	VP1	Lorsqu'un signal est présent à cette entrée, le système se déplace vers l'étage VIP-1 stockée dans le paramètre: M2-PARAMETRES→P2-PRMs. AUX.→ B55 ETAGE VIP1	UTILISATEUR
48	VP2	Lorsqu'un signal est présent à cette entrée, le système se déplace vers l'étage VIP-2 stockée dans le paramètre: M2-PARAMETRES→ P2-PRMs. AUX.→ B56 ETAGE VIP2	UTILISATEUR
49	VP3	Lorsqu'un signal est présent à cette entrée, le système se déplace vers l'étage VIP-3 stockée dans le paramètre: M2-PARAMETRES→ P2-PRMs. AUX.→ B57 ETAGE VIP3	UTILISATEUR
50	BR1	Contact de Frein 1	UTILISATEUR
51	BR2	Contact de Frein 2	UTILISATEUR
52	SGC	Contact de Direction de Survitesse (Normalement Fermé)	UTILISATEUR
53	SGO	Contact de Direction de Survitesse (Normalement Ouvert)	UTILISATEUR
54	WM2	Entrée de Bouton de Waitman 2. Les appels de salle doivent être enregistrés par Waitman dans la Cabine. (Uniquement dans le système parallèle).	UTILISATEUR
55	DSB	Hors service	UTILISATEUR
56	917	Remise vers le bas	UTILISATEUR
57	918	Remise vers le haut	UTILISATEUR
58	BAT	Système SSU batterie niveau de tension est OK	UTILISATEUR

ii) ÉCRAN DE BORNES D'ENTRÉE

Grâce à sa structure flexible, les bornes d'entrée AC Série sont distribuées sur différentes cartes électroniques. Les emplacements de ces bornes sont énumérés ci-dessous.

No d'Entrée	LIEU / SOCKET	Nom de Carte	Nom de Borne (Terminal)
I0, I5	PANNEAU / TERMINAL	ACS/ACH/ACT	I0, I5
I1…I4	PANNEAU / TERMINAL	INP	I1…I4
I6…I8	PANNEAU / TERMINAL	ACH/ACT	I6…I8
I9…I12	PANNEAU / TERMINAL	CIN	I9…I12
K1…K8	CABINE / TERMINAL	SCC/ACC	K1…K8
K9…K16	CABINE / TERMINAL	ACC (INP)	K9…K16

Lorsque (←) est enfoncée sur l'écran principal ou entrée dans la section (M1-VARIABLES → N5-ENTRÉES), alors un certain nombre d'écrans montrant les entrées sont présents. Les deux premiers d'entre eux donnent un aperçu rapide des états de toutes les entrées. Il y a 2 à 4 écrans additionnels qui montrent les entrées.

Vous pouvez aller d'un écran à l'autre avec les touches (↓) et (↑).

1) **ENTREES DU CONTROLEUR**

Dans cet écran, vous verrez les entrées.

Série ACS

```
ENTREES-CONTROLEUR
0-M0_   3-501
1-MK_   4-500
2-869   5-804
```

Séries ACH et ACT

```
T  0-M0_   2-869
1  1-MK_*  3-501
```

2) ENTRÉES CABINE

Série ACS

```
ENTREE DE CABINE 1
1-M0_   4-500  7-DTS
2-869   5-804  8-___
3-501   6-K20
```

Séries ACH et ACT

```
C  1-M0_   3-501
1  2-869*  4-500
```

Cet écran n'est visible que si la communication série avec la Cabine a été mis en place. Cela signifie que le paramètre [A09] (M2-PARAMETRES →P1-PRMs PRINC→ A09-PROCÉDÉ DE COMMUNICATION) doit être '1 'ou '2'. Les chiffres sur l'écran représentent les bornes d'entrée de la carte électronique du contrôleur de CABINE.

1-D) DEFINITION DES ENTRÉES

I) DEFINIR EN UNE SEULE ETAPE

Toutes les bornes d'entrée programmables peuvent être définies une par une. Toutefois, une autre installation est de programmer l'ensemble des bornes d'entrée en une seule étape. Pour cela, le menu M2-PARAMETRES > P9-UTILITAIRES > R3-REGLER TOUTES LES ENTRÉES peut être utilisé. Il est recommandé d'utiliser cet utilitaire lorsque vous souhaitez organiser les entrées pour la première fois. Dans le cas où vous souhaitez modifier les entrées une à une, alors il est préférable de le faire comme il est expliqué dans la section suivante.

Série ACS

```
>G1-PARALLELE   M33
 G2-CABINE- SERIE
 G3-LIBERER TOUT
```

Séries ACH et ACT

```
>G1-PARALLELE
 G2-CABIN-SERIE
```

Les sélections possibles sont les suivantes:

G1-PARALLELE:
Toutes les entrées sont organisées en système parallèle.

G2-CABINE SERIE:
Toutes les entrées sont organisées en système de connexion de Cabine sériel.

G3-EFFACER TOUS
Tous les bornes d'entrée programmables sont effacées.

ii) RÉGLAGE DE BORNES D'ENTRÉE

Pour modifier le réglage d'un terminal d'entrée, sélectionner l'écran du terminal.. Par exemple, supposons que nous voulons changer les réglages des bornes de la carte INP sur la carte principale. Tout d'abord, nous devons amener ENTRÉES-CONTROLEUR / T1 sur l'écran, comme illustré ci-dessous.

Série ACS

```
ENTREES-CONTROLEUR
0-M0_   3-501
1-MK_*  4-500
2-869   5-804
```

Séries ACH et ACT

```
T1 0-M0_   2-869
   1-MK_*  3-501
```

Quand vous voyez l'écran ci-dessus, alors appuyez sur la touche ENT. Vous entrez dans le mode de programmation et le terminal sélectionné est indiqué par caractère '>'.

Série ACS

```
ENTREES-CONTROLEUR
0>M0_   3-501
1-MK_*  4-500
2-869   5-804
```

Séries ACH et ACT

```
T1 0>M0_   2-869
   1-MK_*  3-501
```

Vous pouvez sélectionner chaque terminal à l'aide des touches (↓) et (↑). Lorsque «M0» est sélectionné et que nous appuyons le bouton (↓) alors la borne 'MK' qui est juste en dessous de «M0» sera sélectionnée comme indiqué ci-dessous.

Série ACS

```
ENTREES-CONTROLEUR
0-M0_   3-501
1>MK_*  4-500
2-869   5-804
```

Séries ACH et ACT

```
T1 0-M0_   2-869
   1>MK_*  3-501
```

Pour modifier le réglage de chaque terminal, trouver d'abord la fonction d'entrée que vous souhaitez connecter à cette prise en traçant toutes les entrées possibles avec (→) et (←) boutons. Lorsque vous avez trouvé l'entrée que vous voulez pour ce terminal, appuyez sur la touche ENT. ENT enregistre les données. Vous ne pouvez pas connecter un dispositif d'entrée, qui est déjà utilisé dans un autre terminal. Si vous tentez de le faire, alors le système vous en avertira.

De cette façon vous pouvez modifier tout terminal d'entrée dans tous les écrans.

1-E) MENU PRINCIPAL

Si vous appuyez sur le bouton ENT de l'écran principal, apparaît l'écran du menu principal ci-dessous.

Série ACS

```
>M1-VARIABLES     M00
 M2-PARAMETRES
 M3-REG. D'ERREURS
 M4-LANGUE/DiL
```

Séries ACH et ACT

```
>M1-VARIABLES
 M2-PARAMETRES
```

Nous allons voir ce genre d'écran maintes fois. Le «>» (Pointeur) caractère sur la colonne la plus à gauche indique un sous-menu et si vous voulez entrer dans le menu pointé, vous devez appuyer sur le bouton ENT. Vous pouvez vous déplacer de haut en bas « > »en utilisant les touches (↑) et (↓) respectivement. Tous les menus de la série ACS ont un numéro de menu, ce qui est indiqué dans le coin supérieur droit. Le numéro du menu principal est M00 comme on le voit ci-dessus.

Ce menu comporte cinq sous-menus. Dans le premier écran ci-dessus, vous voyez seulement quatre d'eux. Utilisez (↓) pour voir les autres. De cette manière, le curseur se déplace d'une ligne vers le bas à chaque poussée. Si vous appuyez sur la touche (↓) lorsque le curseur est à la ligne du bas toutes les lignes se déplacent d'une ligne, la ligne supérieure disparaît et une nouvelle ligne vient en bas comme ci-dessous:

Série ACS

```
 M2-PARAMETRES    M00
 M3-REG. D'ERREURS
 M4-LANGUE/DiL
>M5-SERVICES
```

Séries ACH et ACT

```
 M4-LANGUE/DiL
>M5-SERVICES
```

Au lieu de vous déplacer ligne par ligne, vous pouvez utiliser la touche (→) pour afficher les quatre prochaines lignes et la touche (←) bouton pour voir les quatre lignes précédentes.

1-F) CHANGEMENT DES PARAMÈTRES

Pour voir ou modifier tout paramètre, vous devez entrer dans le menu M2-PARAMETRES.

Par exemple, nous allons définir le paramètre «Nombre d'étages dans le système". Dans un premier temps, mettre l'ascenseur en mode inspection.

Série ACS

```
 M1-VARIABLES    M00
>M2-PARAMETRES
 M3-REG. D'ERREURS
 M4-LANGUE/DiL
```

Séries ACH et ACT

```
 M1-VARIABLES
>M2-PARAMETRES
```

Dans l'écran du menu principal, utilisez les touches (↑) et (↓)et quand le pointeur est sur 'M2-PARAMETRES "comme ci-dessus et appuyez sur la touche ENT. Si le mot de passe est actif, écran ci-dessous apparaît. Vous ne pouvez pas accéder aux paramètres si vous ne connaissez pas le mot de passe.

Série ACS

```
MOT DE PASSE...
?000000
```

Séries ACH et ACT

```
MOT DE PASSE...
?000000
```

Si vous entrez le mot de passe défini ou si le mot n'est pas actif, vous verrez M20 menu comme ci-dessous. Lorsque vous entrez le mot de passe, vous pouvez accéder au menu des paramètres sans entrée d'un mot de passe pendant 3 minutes.

Série ACS

```
>P1-PRMs PRINC.  M20
 P2-PRMs AUX.
 P3-TIMINGS
 P4-PRMs D'ETAGE
```

Séries ACH et ACT

```
>P1-PRMs PRINC.
 P2-PRMs AUX.
```

Lorsque le pointeur est sur P1-PRMs PRINC., appuyez sur ENT et l'écran ci-dessous apparaît si le système n'est pas en mode d'inspection.

Série ACS

```
PERMIS SEULEMENT
EN M.INSPECTION!
```

Séries ACH et ACT

```
PERMIS SEULEMENT
EN M.INSPECTION!
```

Appuyez sur le bouton ENT à nouveau lorsque le pointeur est sur «P1-PRMs PRINC» comme ci-dessus et lorsque le système est en mode inspection. Ensuite, vous voyez les 4 premiers paramètres principaux comme ci-dessous. Ce menu est composé de 15 paramètres comme A01 ... A15.
Vous pouvez voir d'autres paramètres en utilisant les touches fléchées comme décrit précédemment. Certains des éléments de cet écran sont sous forme abrégée. Pour voir le formulaire complet de tout élément, appuyez sur le bouton ENT lorsque le pointeur est sur le paramètre.

Série ACS

```
>A01-NOMBRE D'AR:6
 A02-SYSTEME-COM:4
 A03-TYPE D'ASCE:2
 A04-TYPE DE LA :2
```

Séries ACH et ACT

```
NOMBRE D'ARRETS
A01:6
```

Appuyez de nouveau sur ENT pour modifier le paramètre [A01].

Série ACS

```
A01-NOMBRE D'ARRETS

?000006

```

Séries ACH et ACT

```

A01 ?000006
```

Maintenant, vous voyez l'écran de changement de paramètre. Dans ce type d'écrans, on voit toujours six chiffres. Lorsque vous entrez dans cet écran tout d'abord, le curseur se trouve toujours sous le chiffre le plus à gauche. Vous pouvez augmenter ou diminuer la valeur du chiffre sous lequel le curseur se trouve à l'aide des boutons (↑) et (↓) respectivement.. Vous pouvez déplacer le curseur à gauche et à droite à l'aide des touches (→) et (←).

Dans cet écran, la valeur des paramètres enregistrés est 6 et le curseur se trouve sous chiffre (6). Voyons maintenant quelques exemples sur la façon de modifier la valeur d'un paramètre.

?000006
(↓)
?000005
(↓)
?000004
(←)
?000004
(↑)
?000014

Après avoir réglé le paramètre, si vous appuyez sur ENT la nouvelle valeur à l'écran est enregistrée. Toutefois, si vous appuyez sur ESC, les modifications sont annulées. Dans les deux cas, vous retournez à l'écran précédent et voyez la valeur du paramètre.

Ici, nous poussons ENT et l'écran suivant apparaît.

Série ACS

```
>A01-NOMBRE D'AR:14
 A02-SYSTEME-COM:4
 A03-TYPE D'ASCE:2
 A04-TYPE DE LA :2
```

Séries ACH et ACT

```
NOMBRE D'ARRETS
A01:14
```

Nous avons donc changé le nombre d'étages dans le système à 14 et cette modification est enregistrée dans la mémoire.

Sur cet écran, changeons un autre paramètre 'A02-SYSTEME DE COMMANDE ». Ce paramètre est sous une forme abrégée de «A02-SYSTEME-COMMANDE».

Série ACS

```
>A01-NOMBRE D'AR:14
 A02-SYSTEME-COM:4
 A03-TYPE D'ASCE:2
 A04-TYPE DE LA :2
```

(↓)

```
 A01-NOMBRE D'AR:14
>A02-SYSTEME-COM:4
 A03-TYPE D'ASCE:2
 A04-TYPE DE LA :2
```

(ENT)

```
A02-SYSTEME-COMMANDE


?000004
```

(↓)

```
A02-SYSTEME-COMMANDE

?000003
COLLECTIF HAUT
```

(↓)

```
A02-SYSTEME-COMMANDE

?000002
COLLECTIF BAS
```

(ENT)

```
 A01-NOMBRE D'AR:14
>A02-SYSTEME-COM:2
 A03-TYPE D'ASCE:2
 A04-TYPE DE LA :2
```

Séries ACH et ACT

```
NOMBRE D'ARRETS
A01:14
```

(↓)

```
SYSTEME-COMMANDE
A02:4
```

(ENT)

```
COLLECT.COMPLETE
A02?000004
```

(↓)

```
COLLECTIF HAUT
A02?000003
```

(↓)

```
COLLECTIF BAS
A02?000002
```

(ENT)

```
SYSTEME-COMMANDE
A02:2
```

Le réglage a été enregistré.
Dans les écrans de changement de paramètre ci-dessus [A02], vous voyez sur la ligne du bas les explications en fonction de la valeur du paramètre. Vous verrez ce type d'information sur certains écrans de changement de paramètre si le paramètre modifié a une valeur d'un type, système, forme etc… au lieu d'un nombre.

1-G) FAIRE DES APPELS AU CLAVIER

Dans la série AC, il est possible d'appeler l'ascenseur à l'aide des boutons du clavier lorsqu'il n'est pas en mode d'inspection.

Voici un exemple.

Série ACS

```
[APV][→←]    16:37
........ ........

[ 01=][c__]STOP G+1
```

Séries ACH et ACT

```
V 01=c__→←STOP :
................
```

À L'Écran Principal appuyez (→)

Série ACS

```
Bouton de Cabine

No d'Etag?000002
```

Séries ACH et ACT

```
Bouton de Cabine
No d'Etag?000002
```

Dans cet écran, vous pouvez modifier le numéro d'étage avec les touches fléchées et quand vous poussez ENT, l'appel est donné.

1-H) NUMÉRO DE VERSION DU LOGICIEL

Pour voir la version du logiciel de votre système sur l'écran principal, appuyez et maintenez ESC. Vous verrez l'écran suivant.

Série ACS

```
AYBEY ELEKTRONIK LTD
ACS Ver 1-10r
1685/200000    25°C
20/04/2012     19:16
```

Séries ACH et ACT

```
AYBEY ACH1-10r
1685          25°C
```

Voici '1-10r 'affiche la version du logiciel de votre système. Lorsque vous rapportez un problème concernant le fonctionnement de votre ascenseur alors s'il vous plaît envoyez toujours des informations sur la version du logiciel que vous utilisez actuellement. Vous pouvez également voir la date et l'heure dans cet écran. Lorsque vous relâchez la touche ESC, le système retourne à l'écran principal.

CHAPITRE 2:PARAMÈTRES

Toutes les informations sur les paramètres de l'ascenseur, de contrôle et timings sont stockées dans les paramètres de système. Ces paramètres sont classés en plusieurs groupes pour les rendre plus faciles d'accès. Ces groupes sont les suivants:

• P1-PARAMÈTRES PRINCIPAUX: Ces sont les paramètres les plus importants et nécessaires pour le fonctionnement correct de l'ascenseur. (Axx)
• P2- PARAMETRES AUXILIAIRES: Ce groupe comprend les paramètres secondaires d'ascenseur et les paramètres de contrôle des conditions de travail. (Bxx)
• P3-TIMINGS (CHRONOMETRAGES/HORAIRES): Ces sont les paramètres de synchronisation de l'ascenseur. (Cxx)
• P4- PARAMÈTRES D'ÉTAGE : Ce sont les paramètres qui peuvent avoir une valeur différente pour chaque étage.
• P5-MAINTENANCE: Il s'agit de la date à laquelle le système nécessite un entretien.
• P6-DÉFINITION DE SORTIE : Ces paramètres contrôlent les sorties des relais définies par l'utilisateur
• P7- DÉFINITION D'ENTRÉES: Ces paramètres contrôlent les entrées définies par l'utilisateur.
• P8-DATE/TEMPS: Réglage de l'horloge en temps réel et la date.
• P9-UTILITAIRES: Certaines routines de service.
• P0-MAX-START: Nombre maximal de démarrages jusqu'à la prochaine maintenance.
• PA-NO D'ASCENSEUR : Numéro d'ascenseur.

2-A) P1- PARAMETRES PRINCIPAUX

Le Système doit être en mode Inspection avant toute modification des paramètres principaux!

[A01] NOMBRE D'ARRÊTS

2…64	Ce paramètre mémorise le nombre d'arrêts dans le système d'ascenseur. Lorsque vous utilisez la communication parallèle, assurez-vous d'avoir les cartes électroniques E / S (IO) connectées au contrôleur pour le système de commande sélectionnée dans [A02]. Dans le cas contraire, aucun appel n'est pris en compte.

[A02] SYSTÈME DE COMMANDE

0	Système à **simple Bouton-poussoir** Boutons d'appel d'étage et de Cabine sont liés. Il n'y a pas de mémoire de registre d'appels. Pas de deuxième appel enregistré lorsque le système traite un appel. Aucune opération de groupe n'est autorisée. Appels de salle ne sont pas autorisés dans l'état occupé. (Uniquement dans le système parallèle)
1	Collective Simple Boutons d'appel d'étage et de Cabine sont liés. La mémoire de registre d'appel est présente. Il n'y a pas de différence entre les appels d'étage et Cabine. Aucune opération de groupe n'est autorisée. (Uniquement dans le système parallèle)
2	**Collectif** à un Bouton vers le **Bas** Boutons d'appel d'étage et de Cabine sont connectés séparément. Appels de Cabine sont collectifs dans les deux directions alors que les appels d'étage sont collectifs en déplacement vers le bas. Cette configuration est utile dans les bâtiments résidentiels où l'entrée principale est à l'étage de base. Opération de groupe est autorisée.
3	**Collectif** à un Bouton vers le **Haut** Boutons d'appel d'étage et de Cabine sont connectés séparément. Appels de Cabine sont collectifs dans les deux directions alors que les appels d'étage sont collectifs en déplacement vers le haut. Cette configuration est utile dans les bâtiments résidentiels où l'entrée principale est à l'étage supérieur. Opération de groupe est autorisée.
4	**Plein Collectif** (Deux Boutons) Boutons de Cabine, haut et bas sont connectés séparément. Appels de Cabine et d'étage sont tous desservis de manière complètement collective. Opération de groupe est autorisé.

[A03] TYPE D'ASCENSEUR

1	Ascenseur à Câble (Vitesse 1) *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
2	Ascenseur à Câble (Vitesse 2) *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
3	Ascenseur Hydraulique *(Seulement à système ACH)*
4	VVVF1 *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
5	VVVF2 *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
6	FUJI (Boucle Fermée) *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
7	RST *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
8	VVVF3 *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
9	KEB *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
10	DIETZ *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*
11	FUJILIFT *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*

[A04] TYPE DE LA PORTE

0	Porte Rideau Porte Rideau semi-automatique, pas de porte de Cabine
1	Porte Rideau+Porte de Cabine Porte Rideau semi-automatique et porte de CABINE automatique
2	Porte Complètement Automatique Portes de Cabine et d'étage complètement automatiques

[A05] SYSTÈME DE SÉLECTEUR D'ÉTAGE

0	Stoppeur Mono-stable
1	Compteur à 1 stoppeur (Seulement en M0)
2	Compteur à 2 stoppeurs (M0 et M1)
3	Encodeur Incrémental
4	Encodeur Absolu
5	Code GRAY

[A06] PRÉ-OUVERTURE DES PORTES

0	Non Les portes sont ouvertes après que le moteur soit arrêté et le frein relâché.
1	Oui Les portes sont ouvertes lorsque la Cabine entre dans la zone de porte de l'étage cible avec une vitesse inférieure à 0,3 m / s. Cette opération est autorisée uniquement à l'aide de la carte SLB de pontage. Les stoppeurs ML1 et ML2 doivent être utilisés pour obtenir des informations sur la zone de porte. Le câblage et les paramètres associés sont décrits sur le schéma de la carte SLB. *(SLB est nécessaire seulement avec ACT / ACS)*
2	Oui (AUCUN FDT) *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*

[A07] NIVELLEMENT

0	Non
1	Porte Ouverte/Mot+
2	Porte Fermée/Mot+ *(Seulement à système ACH)*
3	Porte Ouverte/Mot- *(Seulement à système ACH)*
4	Porte Fermée/Mot- *(Seulement à système ACH)*

[A08] NOMBRE DE PORTES EN CABINE

1	1 Porte
2	2 Portes Faites vos sélections de portes pilotées pour chaque étage dans M2-PARAMÈTRES→ P4-PRMs. D'ÉTAGE → K2 et K3

[A09] COMMUNICATION ENTRE GAINE ET CONTRÔLEUR

0	Parallèle *(Seulement en systèmes ACH/ACT)* Communication parallèle entre le contrôleur et les panneaux de Cabine et d'étages . Câble connecté « un à un » entre les bornes du contrôleur, les signaux ou les boutons.
1	Cabine Série *(Seulement en systèmes ACH/ACT)* Communication sérielle entre le contrôleur d'ascenseur et la cabine. Les panneaux d'étage sont connectés comme en mode parallèle.
2	Sériel Communication série complète entre le contrôleur d'ascenseur, les étages et la Cabine.

[A10] NOMBRE DE STOPPEURS

0	1 Stoppeur (MK) *(Seulement en systèmes ACH/ACT)*
1	2 Stoppeurs (MKU et MKD) Si le type d'ascenseur est hydraulique ([A03] = 3) situation où la force d'entraînement est différente suivant le déplacement vers le bas ou vers le haut, alors le système utilise automatiquement cette sélection. Cette option peut également être utilisée dans d'autres types d'ascenseur autres qu'hydraulique.

[A11] GRAND VITESSE *(Seulement en systèmes ACT/ACS)*

0	Non
1	Utuliser Troisième vitesse GRAND *(Seulement en VVVF)* Cette option est utilisée dans les ascenseurs à vitesse variable où la vitesse de la cabine dépasse 1 m / s. Dans ce cas, l'ascenseur a des vitesses lentes, rapides et très grandes (3ème. Vitesse). Lorsque cette option est sélectionné, le stoppeur HU doit être placé un étage plus bas que le dernier étage et le stoppeur HD un étage au-dessus du sol de base. Le but de ces stoppeurs est de décélérer la Cabine depuis la grande vitesse à la vitesse intermédiaire (vitesse dite rapide) afin d'empêcher la Cabine d'entrer aux derniers étages de gaine à une vitesse supérieure à 1,6 m/s. Si cette option est sélectionnée sans connexion HU HD, un message d'erreur (21) est signalé.
2	Utuliser Quatrième vitesse ULTRA *(Seulement en VVVF)* C'est active seulement quand [A18] = 1

[A12] GROUPE/SIMPLEX

0	Simplex L'ascenseur fonctionne seul.
1	Groupe L'ascenseur fonctionne dans un groupe d'ascenseurs.

[A13] NOMBRE DE GROUPE

0…7	Identifiant de groupe d'ascenseur. Chaque ascenseur dans le groupe doit avoir un identifiant unique entre 0 ... 7. Celui qui a le plus petit nombre comme identifiant gère le réseau et est responsable de l'enregistrement des appels et des lampes d'enregistrement d'appels.

[A14] ÉTAGE MANQUANT BAS (ASCENSEUR DE GROUPE)

0…5	La différence de nombre d'étages entre l'étage de base et l'étage le plus bas dans le groupe.

[A15] ÉTAGE MANQUANT HAUT (ASCENSEUR DE GROUPE)

0…5	La différence de l'étage supérieur à l'étage le plus élevé dans le groupe.

[A16] ÉTAGE D'ENTRÉE

0…8	Quand il y a des arrêts sous l'étage d'entrée tels que sous-sol ou garage, réglez ce paramètre uniquement si le système de commande est collectif bas (A02 = 2). Les appels sur l'étage d'entrée sont recueillis pendant le voyage vers le bas et les appels sous l'étage d'entrée sont recueillis pendant le voyage vers le haut.

[A17] CONTRÔLEUR MIC (Mouvement Involontaire de la Cabine)

0	Non Présent
1	GMV NGV – A3
2	BUCHER DSV – A3
3	Sans engrenage
4	Régulateur de survitesse 1
5	BLAIN L10 – A3
6	Régulateur de survitesse 2
7	GMV 3010 DLV-A3
8	BUCHER iValve

[A18] DISTANCE CIBLE

0	Nombre d'étages Quand ([A11]=1) la cible est 2 arrêtes or plus, puis l'ascenseur commence SUR-vitement et passe à la vitesse LENTE quand il est arrivé à cette cible.
1	Distance Contrôleur calcule la distance totale à ce cible considérant les paramètres K7-IMPULSIONS GENERALES>ROUTE MIN.V.3, ROUTE MIN.V.4 et DECELERAT.V.2. Il sélectionne la vitesse de début selon [A11] paramètre. Pour décélération, K7-IMPULSIONS GENERALES> DECELERAT.V.2, DECELERAT.V.3 et DECELERAT.V.4. paramètres sont pris en considération.

[A19] ASCENSEUR DE MAISON

0	Ascenseur ordinaire
1	Ascenseur de Maison activée

2-B) P2-PARAMÈTRES AUXILIAIRES

[B01] APRÈS L'ECHÉC DE VERROUILLAGE

0	Continuer Le système continue de fonctionner
1	Blocage si Echec Répété Le système est bloqué si le nombre d'erreurs consécutives est égal au nombre stocké dans le paramètre [B12].
2	Efface Les Registres Tous les registres d'appels sont effacés.
3	BLOC+ESSAYEZ ENCORE Le système est bloqué si le numéro des fautes finales est répété comme le numéro réservé au paramètre [B12]. Le système retourne au mode normal après 5 minutes.

[B02] RAPPORT D'ERREUR

0	Rapport en une Seule Ligne Lorsqu'une erreur se produit, l'écran courant n'est pas gardé. Ce n'est que lorsque l'écran est l'écran principal, qu'un message clignotant signale l'erreur. Les détails peuvent être analysés dans M3-ERROR LOG
1	Rapport Plein Écran Lorsqu'une erreur se produit, l'écran courant n'est pas gardé et écran d'erreur s'affiche avec toutes les informations sur l'erreur. Après quelques secondes de temps d'affichage, l'écran précédent est restauré.

[B03] DÉFINITION DE PARKING

0	Pas d'Etage de parking Aucun étage de parking n'est défini.
1	Porte de L'Étage de PARKING Fermé Lorsque l'ascenseur est à l'étage de parking à cet étage, il attend portes fermées.
2	Porte de L'Étage de Parking Ouvert Lorsque l'ascenseur est à l'étage de parking, il attend portes ouvertes. (Non conforme à la norme EN81 et EN81-1-2)

[B04] ÉTAGE DE PARKING

0…63	Numéro de l'étage de parking. Lorsque [B03] est 1 ou 2 et que l'ascenseur a pas d'appel pendant la durée définie dans [C02], alors l'ascenseur se déplace à l'étage de parking et y reste jusqu'à ce qu'un appel vienne avec l'état d'ouverture de porte spécifié dans [B03].

[B05] ÉTAGE D'INCENDIE N°1

0…63	Lorsque l'entrée Incendie de l'ascenseur est activée, la Cabine se déplace immédiatement à cet étage.

[B06] APPELS DE CABINE MAXIMUM

1…64	Nombre maximum d'appels de Cabine autorisés.

[B07] CODE DE POINT D'ARRÊT

0	Uniquement pour le service du système d'exploitation. Laissez ce paramètre à 0.

[B08] CONTINUATION APRES ERREURS

0	Non Le système s'arrête après chaque erreur.
1	Oui Le système continue à fonctionner après quelques erreurs simples, qui ne sont pas sur circuit de sécurité ou liés au mouvement de Cabine.

[B09] ATTENDRE (PORTE OUVERTE)

0	Attendre avec la Porte Ouverte Cabine attend les portes ouvertes à l'étage pour les portes automatiques.
1	Attendre avec la Porte Fermée Cabine attend avec portes fermées à l'étage. (Non conforme à la norme EN81 et EN81-1-2)

[B10] RAPPORTS (GSM/PC) Á DISTANCE

0	Pas Activé
1	PC
2	GSM SMS Après une erreur, le système envoie un SMS au numéro de téléphone défini.
3	GSM APPELLE Après une erreur, le système appelle le numéro de téléphone défini et après 5 secondes raccroche la ligne.
4	ERR > APPL ALR > SMS Système appelle le numéro de téléphone défini en cas d'erreur et envoie des SMS en cas d'alarme.
5	ERR > SMS ALR > APPL Le système envoie SMS au numéro de téléphone défini en cas d'erreur et appelle alarme.

[B11] LANGUE

0	Turc/Türkçe
1	Anglais/English
2	Allemand/Deutsch
3	Grec/Ellhnika
4	Russe/Россия
5	Français/French

[B12] RÉPÉTITION MAXIMALE DES ERREURS

4…100	Lorsqu'une erreur avec le code d'erreur 7, 8, 27, 28, 34, 35, 36, 37, 38 et 41 est répétée autant de fois que le nombre stocké dans ce paramètre, le système est bloqué.

[B13] PORT SÉRIE 1

0	Fermé
1	PC Communication
2	MODEM GSM
3	SSU

[B14] PORT SÉRIE 2 *(Valide seulement pour le système ACS)*

0	Fermé
1	PC Communication
2	GSM MODEM
3	SSU

[B15] PORT SÉRIE 3 *(Valide seulement pour les systèmes ACS/ACT)*

0	Fermé
1	PC Communication
2	GSM MODEM
3	SSU

[B16] PORT SÉRIE 4 *(Valide seulement pour le système ACS)*

0	Fermée
1	PC Communication
2	GSM MODEM
3	SSU

[B17] EMPÊCHE LES APPELS D'ETAGE

0	Appels d'étage Permis
1	Appels d'étage Interdits

[B18] SÉLECTION A DEUX PORTES

0	Non Utilisé Les paramètres donnés dans la section Paramètres de sol sont valables pour la sélection de porte à chaque étage.
1	Entrée de Terminal La porte d'être ouverte à chaque étage est déterminée par les entrées programmables, DOA et DOB.

[B19] CE QU'IL FAUT FAIRE APRÈS ARRÊT SUR ECHEC

0	Continuer Système continue à fonctionner.
1	Effacer les Registres Tous les registres d'appels sont effacés et le système continue à fonctionner.

[B20] VITESSE D'INSPECTION

0	Vite (Hydraulique) Vitesse d'Inspection est rapide *(Seulement pour le système ACH)*
1	Lente
2	Direction Seulement Quand il y a une commande de mouvement en mode d'inspection alors la commande "Direction Seulement" est envoyée, ni la vitesse lente, ni la vitesse rapide n'est activée.

[B21] THERMOMÈTRE

0	Aucun Contrôle de Temp.
1	Détecteur sur la carte du contrôleur
2	Entrée THR

[B22] COMMUTATEUR D'INSPECTION

0	Contact fermé en mode d'inspection.
1	Contact ouvert en mode d'inspection.

[B23] CONTRÔLE DE PTC

0	OFF
1	ON

[B24] CONTRÔLE DE PHASE

0	OFF
1	À Bord
2	Entrée FKI

[B25] MODE D'ARRÊT HYDRAULIQUE *(Valide seulement pour la système ACH)*

0	Retard Moteur sur Vannes En opération d'ascenseur hydraulique, lorsqu'une commande d'arrêt est traitée alors les vannes sont immédiatement désactivées. Le Moteur est arrêté après un délai spécifié dans le paramètre [C15].
1	Retard Vannes sur Moteur En opération d'ascenseur hydraulique, lorsqu'une commande d'arrêt est traitée alors le moteur est immédiatement désactivé. Les vannes sont arrêtées après un délai spécifié dans le paramètre [C15].

[B26] INVERSEUR DE MOTEUR DE SSU *(Valide seulement pour les systèmes ACS/ACT)*

0	Pas Activé Il n'ya pas d'Inverseur de moteur en opération de sauvetage d'urgence.
1	Activé Il y a un Inverseur dont la direction d'avance est définie par des contacteurs.
2	Activé-Tout Direction Il ya un Inverseur de moteur dont le direction d'avance est définie par la carte EMD lui-même.
3	APS+EMD UPS + Batterie. Moteur est entraîné par EMD bord.

[B27] ÉCLAIRAGE DE L'ÉCRAN

0	Auto Off Mode d'économie d'énergie. L'éclairage de l'écran LCD du contrôleur est désactivé quand pas utilisé.
1	Toujours On L'éclairage de l'écran LCD du contrôleur est toujours ON.
2	Toujours Off L'éclairage de l'écran LCD du contrôleur est toujours OFF.

[B28] DÉFINITION DE RÉGION DU GROUPE (N'UTILISEZ PAS !)

[B29] DEMI-CHARGE COURANT (SSU) *(Valide seulement pour les systèmes ACS/ACT)*

1…60	Le courant mesuré dans le fonctionnement de secours d'urgence lorsque la charge de Cabine est à la moitié de la charge nominale.

[B30] COURANT MAXIMUM (SSU) *(Valide seulement pour les systèmes ACS/ACT)*

2…100	Le courant maximum autorisé dans le fonctionnement de secours d'urgence.

[B31] CONTRÔLE D'ID

0	Non Utilisé
1	Cabine
2	Cabine + Contrôleur
3	Cabine + Contrôleur + PC

[B32] TYPE DE MACHINE D'SSU *(Valide seulement pour les systèmes ACS/ACT)*

0	A Engrenages
1	Sans Engrenages

[B33] FRÉQUENCE DE MOTEUR D'SSU (*Valide seulement pour les machines sans engrenage***)**
(Valide seulement pour les systèmes ACS/ACT)

1…5	Carte EMD de fréquence 3-phase pour alimenter le moteur sans engrenage en mode de secours.

[B34] COMMUTATEUR MK

0	Ouvert à L'Étage
1	Fermé à L'Étage

[B35] RETARD DE MK

0…50	Ce paramètre est spécialement conçu pour VVVF et monte-charges à poulies et vitesse lente permettant l'ajustement de niveau. C'est le temps après lecture du commutateur MK jusqu'à l'arrêt. La valeur du paramètre est de 30 ms. Réglage à 0 désactive le délai. Le Réglage à la valeur maximum de 50 provoque délai de 1,5 sec.

[B36] CONTRÔLE DE BLOCAGE

0	Blocage Permis Seulement pour le erreur 45(Erreur de Pontage).
1	Blocage Inhibé **(pas conformité avec EN81-1/2 Norme)** Seulement pour le erreur 45(Erreur de Pontage).

[B37] RATIO D'ENCODEUR

0…100	Ratio du diviseur d'impulsions d'encodeur

[B38] SORTIE D'AFFICHAGE DE CABINE

0	Affichage de 7-Segments
1	Code Gray
2	Code Binaire

[B39] SORTIE D'AFFICHAGE DE SALLE

0	Affichage de 7-Segments
1	Code Gray
2	Code Binaire
3	Signal d'Étage

[B40] ÉTAGE D'INCENDIE N°2

0…63	Étage d'Incendie numéro 2. Quand l'entrée 2 d'Incendie est activée, la Cabine se déplace immédiatement à cet étage.

[B41] SYSTÈME DE PRIORITÉ

0	Non Activé
1	Activé

[B42] TEMPÉRATURE MINIMUM DE SALLE DES MACHINES

0…10	Température minimale de travail

[B43] TEMPÉRATURE MAXIMUM DE SALLE DES MACHINES

30…60	Température maximale de travail

[B44] DATE ET TEMPS

0	Non Activé
1	Activé

[B45] RETARD DE MK EN SSU

0…120	Retard de MK en mode SSU

[B46] ASCENSEUR DE POMPIER

0	EN81-73
1	EN81-72
2	EN81-72 Bouton de Cabin

[B47] SÉLECTION DE SORTIE CAN0

0	Communication de CAN
1	Carte d'Entrée CIN
2	Carte de Sortie EOR

[B48] SÉLECTION DE SORTIE CAN1

0	Communication de CAN
1	Carte d'Entrée CIN
2	Carte de Sortie EOR

[B49] SÉLECTION DE SORTIE CAN2 *(Valide seulement pour le système ACS)*

0	Communication de CAN
1	Carte d'Entrée CIN
2	Carte de Sortie EOR

[B50] LIMITES DE MOUVEMENT EN INSPECTION

0	Limite de Grande Vitesse
1	Niveau d'Étage

[B51] CONTRÔLE DE FAUTE DE BOUTON

0	Non Activé
1	Activé

[B52] VITESSE DE NIVEAU VVVF

0	Vitesse Lente
1	Spéciale

[B53] LES FLÈCHES DE DIRECTION

0	Direction
1	Direction Suivant

[B54] FAUTE HYDRAULIQUE D'ARRÊT HAUT

0	Activé
1	Non Activé

[B55] 1er ÉTAGE VIP

0…63	Lorsque l'entrée de l'ascenseur VP1 est activée alors la Cabine se déplace immédiatement à cet étage.

[B56] 2e ÉTAGE VIP

0…63	Lorsque l'entrée de l'ascenseur VP2 est activée alors la Cabine se déplace immédiatement à cet étage.

[B57] 3eme ÉTAGE VIP

0…63	Lorsque l'entrée de l'ascenseur VP3 est activée alors la Cabine se déplace immédiatement à cet étage.

[B58] BOBINE « BODE » DU RÉGULATEUR DE SURVITESSE

1	Mouvement On In
2	Toujours On
3	Toujours On+Veille

[B59] TYPE DE CONTRÔLE DE MIC (Mouvement Involontaire de la Cabine)

1	Compte à partir du Commencement
2	Contrôle Quotidien

[B60] SORTIE DE RELAI DE LA PORTE

0	Relais de Porte
1	Programmable

[B61] LE BOUTON DE REMISE

0	Non Utilisé
1	Entrée de Terminal

[B62] SSU DERNIÈRE ÉTAPE

0	Ouverture de la Porte
1	Fermeture de la Porte

[B63] LCD 2e CARACTÈRE GROUP

0	Japon
1	Russe

[B64] MIC BLOCAGE DE ERREUR

0	Blocage permis, Bloque le système en cas de MIC erreur (64,68,69 et72)
1	Blocage inhibée **(pas conformité avec EN81-1/2+A3 Norme)** Pas bloque le système en cas de MIC erreur (64,68,69 et72)

2-C) P3-TIMINGS (HORAIRES ET DELAIS)

Dans tous les paramètres de type C (horaires/délais), l'unité correspond à 0,1 sec.

[C01] PÉRIODE OCCUPÉ

20…999	Période pendant laquelle la lumière de Cabine et la sortie de Occupé (12) sont activés.

[C02] TEMPS D'ATTENTE DE PARKING

0…9999	C'est la durée d'attente de la Cabine avant de se déplacer à l'étage de parking.

[C03] PÉRIODE D'ATTENTE OUVERT

0…500	C'est la durée d'ouverture de la porte automatique avant sa fermeture.

[C04] PÉRIODE D'OUVERTURE DE LA PORTE

0…999	C'est la durée avant ouverture de la porte automatique.

[C05] PÉRIODE D'ATTENTE DE VERROUILLAGE DE PORTE

0…999	C'est la période avant verrouillage de la porte automatique. Ce paramètre est contrôlé en vérifiant Cabine (borne 140) après commande de fermeture de la porte.

[C06] PÉRIODE D'ATTENTE EN ÉTAGE

20…999	C'est la période d'attente de la Cabine à l'étage avant de repartir pour le prochain appel dans les systèmes collectifs.

[C07] RETARD DE DÉMARRAGE

0…100	C'est le délai de départ de la Cabine après la fermeture du contact de verrouillage.

[C08] PÉRIODE MAXIMUM A VITESSE RAPIDE

0…9999	Ce paramètre mémorise le temps maximum autorisé à passer entre 2 numéros d'étage lorsque la Cabine est en vitesse rapide ou haute (pour les systèmes à 3 vitesses). Lorsque ce temps est excédé, une erreur est générée et le système est bloqué.

[C09] PÉRIODE MAXIMUM A VITESSE LENTE

0…999	C'est le temps de trajet maximum autorisé, cabine en vitesse lente. Lorsque ce temps est excéd, une erreur est générée et le système est bloqué.

[C10] ARCH VOYAGE

0…999	Désigné pour le système où la distance entre deux arrêts est très courte. Au début et au long de cette période, l'ascenseur ne passe pas de la survitesse à la vitesse lente.

[C11] PÉRIODE D'ATTENTE DE LA PORTE OUVERTE DE GROUPE

6…999	En fonctionnement de groupe, ce paramètre spécifie la période maximale pendant laquelle l'ascenseur garde un appel d'étage comme cible alors que ses portes sont contraintes à rester ouvertes. Après expiration de ce délai, l'appel d'étage retourne libre (tout autre membre du groupe peut le prendre comme une cible).

[C12] TEMPS DE RETARD DE FREINAGE

0…100	Retard de freinage en systèmes ACVV et VVVF. Ce paramètre définit le retard pour la Selection N°18 des relais programmables.

[C13] TEMPS DE RETARD DE VANNE SUR MOTEUR *(Valide seulement pour la système ACH)*

0…99	Pour les ascenseurs hydrauliques c'est le délai au démarrage entre le moment où le moteur commence à tourner et le moment où les vannes sont activées.

[C14] PÉRIODE DE COMMUTATION DU COUPLAGE ÉTOILE AU COUPLAGE DELTA
(Valide seulement pour la système ACS)

0…99	Ce paramètre détermine le temps de commutation du couplage étoile au couplage triangle du moteur des ascenseurs hydrauliques au démarrage.

[C15] TEMPS DE RETARD DU MOTEUR DE VANNE *(Valide seulement pour la système ACH)*

0…99	Pour les ascenseurs hydrauliques, c'est le délai entre l'arrêt des vannes et du moteur (ou vice versa) après une commande d'arrêt. Voir le paramètre [B25] pour une meilleure compréhension.

[C16] DURÉE MAXIMALE OCCUPÉE

0	Inactif
1…30000	Si les portes sont laissées ouvertes ou ne peuvent pas se fermer pendant une période de [C16], alors le signal d'occupation et la lumière de Cabine sont éteints jusqu'au prochain appel reçu.

[C17] MOUVEMENT DE PAWL HAUT

0…999	Cette période précise la durée de mouvement spécial de PAWL vers le haut lorsque l'ascenseur démarre dans n'importe quelle direction.

[C18] ATTENTE DE VERROUILLAGE DE PAWL

0…999	La durée maximale d'attente après mise sous tension de l'appareil PAWL jusqu'à ce que SKN soit lu ON.

[C19] ATTENTE DE PRESSION DE PAWL

0…999	La durée maximale de KNB pour être lu ON après démarrage du mouvement PAWL spécial en phase de démarrage de l'ascenseur.

[C20] RETARD DE BOUTON DTS

0	Désactivé
1…150	DTS (bouton de fermeture de porte) est inhibé pendant la durée de ce paramètre. La période commence lorsque la Cabine atteint l'étage.

[C21] PÉRIODE MAXIMALE D'ATTENTE DE MOUVEMENT

0…100	S'il n'y a pas de signal en entrée programmable de code 10 (RUN) dans ce délai après qu'une commande de mouvement ait été reçue, alors le système s'arrête. Si le paramètre RUN n'est pas défini, ce minuteur n'est pas actif.

[C22] RETARD A LA FERMETURE

0…160	Période de retard à l'activation de la Came Mobile après fermeture de la porte palière pour les systèmes semi-automatiques.

[C23] DÉPASSEMENT DE LA NIVELLEMENT *(Valide seulement pour la système ACH)*

0…500	Si le processus de mise à niveau ne peut pas être terminé dans le délai spécifié ici, une erreur (41) est générée et la mise à niveau à cet étage n'est pas autorisée jusqu'à ce que la Cabine se déplace vers un autre étage.

[C24] RETARD D'OUVERTURE DE LA PORTE

0…35	Retard d'ouverture d'une porte automatique après avoir atteint l'étage.

[C25] PÉRIODE MAXIMALE DE SSU

600…5000	La durée maximale autorisée des opérations de secours d'urgence.

[C26] MINUTEUR DE VITESSE RAPIDE

0…99	Délai pour l'activation du contacteur de vitesse rapide pendant la phase de démarrage.

[C27] RETARD DE DIRECTION

0…110	Délai de changement de direction après l'arrêt.

[C28] TEMPS DE MOTEUR MAXIMUM

200…3000	La durée maximale de fonctionnement du moteur en continu. (Plus de 450 (45 secondes) n'est pas conforme aux normes EN81-1/2)

[C29] PÉRIODE D'OUVERTURE DE LA PORTE EN MODE SSU

20…300	La durée maximale d'ouverture de la porte en opération de sauvetage d'urgence après l'arrivée de la Cabine à l'étage.

[C30] PÉRIODE K20

6…200	Lorsque le paramètre K20 est activé ce temps définit la période d'ouverture de porte automatique. Il peut être réglé entre 0,6 sec. et 8 secondes.

[C31] PÉRIODE K22

6…200	Lorsque le paramètre K22 est activé ce temps définit la période d'ouverture de porte automatique. Il peut être réglé entre 0,6 sec. et 8 secondes.

[C32] PÉRIODE DE CHARGEMENT

0…9999	Définit la durée pendant laquelle la porte automatique reste ouverte lors du chargement. Ce paramètre est actif lorsque le paramètre LDB est défini. Il fonctionne indépendamment de la cellule photoélectrique et du bouton poussoir d'ouverture de porte.

[C33] CONTRÔLE D'ENCODEUR

20…99	Période de vérification de l'encodeur après le dernier signal reçu.

[C34] RETARD DE CONTACTEUR

0…10	Retard de passage de connexion d'étoile à delta.

[C35] PÉRIODE DE PRIORITÉ

300…3000	Période d'attente de priorité.

[C36] RETARD DE CAME MOBİLE

0…60	Période de retard de la Came Mobile.

[C37] RETARD D'UPS-SSU

20…200	Période de retard d'UPS en mode de démarrage en SSU.

[C38] RETARD D'AGS

100…9999	Période de retard d'entrée d'AGS.

[C39] RETARD DE PREOUVERTURE

0…50	Retard de preouverture de la porte.

[C40] ÉTAT MAXIMALE D'OUVERTURE

0…3000	Période maximale d'ouverture de la porte. Sortie 88 sera activée si la période d'ouverture de la porte est supérieure.

[C41] PÉRIODE DU GONG

10…200	Délai d'émission du signal du gong.

[C42] RETARD D'ARRÊT DU RÉGULATEUR DE SURVITESSE

0…80	Délai de désactivation de la bobine de Bode du gouverneur de vitesse après l'arrêt.

[C43] ATTENTE DE DÉMARRAGE DE SSU

0…200	Période d'attente pour commencer le mouvement en mode SSU.

[C44] PÉRIODE DE PHOTOCELLULE

20…500	Période pendant laquelle la porte reste ouverte après qu'un signal ait été reçu de la photocellule.

2-D) P4-PARAMÈTRES D'ÉTAGE

Dans cette section, vous pouvez programmer les paramètres du système pouvant être différent pour chaque étage. Nous nommons ces paramètres comme "Paramètre de L'Étage". Dans M20, P4 sélectionne les paramètres de l'étage. Sélectionnez P4 et appuyez sur la touche (ENT), alors l'écran suivant s'affiche. (DEF=Définir)

Série ACS

```
>K1-DEF AFFICHE M24
 K2-DEF PORTE A
 K3-DEF PORTE B
 K4-APPELS-CABINE
```

Séries ACH et ACT

```
>K1-DEF AFFICHE
 K2-DEF PORTE A
```

Menu M24 se compose des sections suivantes:

K1-DEF AFFICHE
K2-DEF PORTE A
K3-DEF PORTE B
K4-APPELS-CABINE
K5-APPELS-SALLE
K6-IMPULS-ETAGE (Impulsion d'Étage)
K7-IMPULS-GENERAL
K8-PÉRIODS-APPELS

2-D-1) K1-PARAMÈTRES D'AFFICHAGE

Dans cette section, vous verrez l'écran suivant: (ETG=ÉTAGE)

Série ACS

```
 00.ETG DISPLAY:  -1
>01.ETG DISPLAY:   0
 02.ETG DISPLAY:   1
 03.ETG DISPLAY:   2
```

Séries ACH et ACT

```
 00.ETG DISP: -1
>01.ETG DISP:  0
```

Lorsque vous sélectionnez une étage en appuyant sur la touche (ENT), vous pouvez entrer les données numériques d'affichage à l'aide de l'écran d'affichage suivant :

Série ACS

```
01.AFFICHAGE D'ETG:

GAUCH:_     DROIT..:0
(↑↓ SCAN CARACTERES)
```

Séries ACH et ACT

```
01.AFFICH D'ETG:
GAUCH:_  DROIT:0
```

Cet écran est conçu pour mettre à gauche et à droite des caractères numériques. Lorsque vous entrez dans ce premier écran, le curseur est en attente juste après «GAUCH :». Ici, vous pouvez soit ignorer ce champ en appuyant sur (ENT) bouton et accepter le caractère indiqué ou le modifier en utilisant les touches (↑) ou (↓). En faisant défiler les caractères, tous les caractères ASCII seront affichées un par un. Vous pouvez sélectionner n'importe lequel

que vous voulez afficher dans les panneaux de cabine et d'étage. Toutefois, le matériel que vous utilisez pour afficher ces caractères limite les caractères que vous voyez sur l'écran. Par exemple, si vous avez des afficheurs 7 segments, vous pouvez voir les caractères de tous les chiffres de 0 à 9 et d'autres caractères comme -, A, b, C, D, E, F, H, I, J, L, n, p, r, u, y. Par contre vous ne pouvez pas voir les caractères comme M ou X si vous les sélectionnez. Si vous avez des écrans à matrice par points et que son driver soit relié à votre système, vous pouvez réellement afficher tous les caractères que vous sélectionnez dans cette section.

Après avoir choisi le caractère voulu sur l'écran de gauche, appuyez sur (ENT) pour aller au champ de saisie de l'écran de droite. Vous pouvez sélectionner l'affichage de droite à l'aide (↑) ou (↓) comme que champ précédent. Après avoir choisi le caractère que vous voulez sur l'écran de droite, appuyez sur (ENT) pour revenir au menu précédent.

En utilisant la même procédure, vous pouvez spécifier tous les caractères d'étage pour votre système d'ascenseur.

Cette section vise à modifier les données d'affichage pour un étage. Toutefois, si vous voulez réorganiser vos écrans d'une manière ordonnée, vous pouvez utiliser des utilitaires spéciaux. Vous pouvez aller à cette section à partir du menu M20 P9-UTILITAIRES → R1-DISPLAY UTIL. Dans cette section d'utilitaires, l'écran suivant se présente :

Série ACS

```
ETAGE DE BASE NO:

?000000
```

Séries ACH et ACT

```
ETAGE D BASE NO:
?000000
```

Vous pouvez modifier les données en utilisant les touches (↑) et (↓) entre 0 et le nombre maximum de l'étage. Si vous spécifiez quel étage est l'entrée de l'immeuble, alors cet utilitaire définit l'affichage numérique de l'étage d'entrée (étage de base) comme 0. Tous les étages au-dessus de ce étage seront numérotés à partir de 1 et incrémenté de 1 à chaque étage; tous les étages en dessous de 0 (étage de base) sont numérotés à partir de -1 et décrémenté de 1 à chaque étage. Si vous avez un ordre d'affichage régulier de votre système à quelques exceptions près, alors utilisez l'utilitaire ci-dessus, puis modifiez les données pour les sols exceptionnels, un par un.

2-D-2) K2-DEF PORTE A et K3-DEF PORTE B

Cette section est conçue pour sélectionner les portes automatiques actives (s) à chaque étage. Si le système n'a qu'une seule porte, alors vous ne pouvez pas utiliser cette section. Afin de définir les données présentées dans cette section, le paramètre [A08] nombre de portes automatiques dans la Cabine doit être 2.

Série ACS

```
 00.ETG PORT A:1 ON
>01.ETG PORT A:0 OFF
 02.ETG PORT A:1 ON
 03.ETG PORT A:1 ON
```

Séries ACH et ACT

```
 00.ETG PORT A:1
>01.ETG PORT A:0
```

Si le système dispose de deux portes, alors elles sont nommées A et B. Si votre système dispose de deux portes en Cabine, vous pouvez sélectionner librement les portes qui s'ouvriront à chaque étage. Quand vous voyez '1 'en donnée, cela signifie que cette porte sera ouverte à cet étage. Quand vous voyez '0'en donnée, cela signifie que de ce porte ne s'ouvre pas à cet étage. Pour changer l'état de la porte pour un étage spécifique, appuyez sur la touche (ENT) sur la ligne de cet étage. Dans l'écran suivant, vous pouvez modifier les données en utilisant les touches (↑) et (↓) entre 0 (NON) et 1 (OUI).

Série ACS

```
01.ETAGE PORT A

?000000
NON
```

Séries ACH et ACT

```
01.ETAGE PORT A
     ?000000 OFF
```

Dans cet écran, le paramètre du 1er étage est affiché comme NON. Cela signifie que la porte A ne pas ouvrir au 1er étage. Ici 0 pour OFF et 1 pour ON.
Pour la porte B et l'item K3, la même procédure s'applique.

2-D-3) K4-APPELS DE CABINE

Vous pouvez définir la provision d'appels de Cabine par étage à l'aide de cette section. Si vous désactivez les appels de Cabine de tous les étages, alors tout appel venant de la Cabine sera rejeté. Lorsque vous entrez dans cette section en appuyant sur (ENT), touche M24 dans le menu, vous verrez l'écran suivant.

Série ACS

```
 00.APPL-CABIN:1 ON
>01.APPL-CABIN:2 PE1
 02.APPL-CABIN:3 PE2
 03.APPL-CABIN:0 OFF
```

Séries ACH et ACT

```
 00.APPL-CABIN:1
>01.APPL-CABIN:2
```

Afin de modifier les paramètres d'un étage, appuyez sur (ENT) sur sa ligne d'affichage. Vous pouvez modifier les données en sur le nouvel écran d'édition en utilisant les touches (↑) et (↓) pour des valeurs entre 0 et 3.

Série ACS

```
03.APPEL-CABIN-ETAGE

?000000
OFF
```

Séries ACH et ACT

```
03.APPEL-CABINE
     ?000000 OFF
```

Les paramètres utilisés dans cet écran sont les suivants ;

0	OFF Un appel de Cabine pour cet étage n'est pas autorisé
1	ON Un appel de CABINE pour cet étage est toujours autorisé.
2	PE1 Si l'heure de l'horloge est à l'intérieur de l'intervalle de temps PERIOD1 qui est spécifié dans la section K8, l'appel de CABINE est autorisé, sinon non.
3	PE2 Si l'heure de l'horloge est à l'intérieur de l'intervalle de temps PERIOD2 qui est spécifié dans la section K8, l'appel de CABINE est autorisé, sinon non.

2-D-4) K5-APPELS D'ETAGE

Vous pouvez définir la provision d'appels d'étage pour chaque étage à l'aide de cette section. Si vous éteignez l'appel d'étage de chaque étage, tout appel d'étage sera rejeté. Lorsque vous entrez dans cette section en appuyant sur la touche (ENT) du menu M24, vous verrez l'écran suivant.

Série ACS

```
>00.APPL-SALL: 1 ON
 01.APPL-SALL: 0 OFF
 02.APPL-SALL: 1 ON
 03.APPL-SALL: 3 PE2
```

Séries ACH et ACT

```
>00.APPL-SALL:1
 01.APPL-SALL:0
```

Afin de sélectionner un étage pour modifier ses données, appuyez sur la touche (ENT) sur sa ligne. Ensuite, vous voyez l'écran d'édition suivante. Vous pouvez modifier les données en utilisant les touches (↑) et (↓) pour des valeurs entre 0 et 3.

Série ACS

```
00.APPEL-SALLE

?000001
ON
```

Séries ACH et ACT

```
00.APPEL-SALLE:
     ?000001 ON
```

Les paramètres utilisés dans cet écran sont les suivantes;

0	OFF Un appel de Cabine pour cet étage n'est pas autorisé
1	ON Un appel de CABINE pour cet étage est toujours autorisé.
2	PE1 Si l'heure d'horloge est à l'intérieur de l'intervalle de temps PERIOD1 qui est spécifié dans la section K8, puis les appels de hall sont autorisés, sinon pas autorisé.
3	PE2 Si l'heure d'horloge est à l'intérieur de l'intervalle de temps PERIOD2 qui est spécifié dans l'article K8, puis les appels de salle sont permis, par ailleurs pas autorisé.

2-D-5) K6-IMPULSION D'ENCODEUR D'ÉTAGES

Si vous sélectionnez pour [A05] l'encodeur incrémental (3) ou l'encodeur absolu (4), alors vous pouvez entrer dans cette section et modifier les paramètres d'impulsion pour n'importe quel étage.

Série ACS

```
>00.ETG IMPLS:100
 01.ETG IMPLS:1200
 02.ETG IMPLS:2350
 03.ETG IMPLS:3510
```

Séries ACH et ACT

```
>00.ETG: 100
 01.ETG: 1200
```

Afin de sélectionner un étage pour modifier ses données, appuyez sur la touche (ENT) sur sa ligne. Ensuite, vous voyez l'écran d'édition suivant :

Série ACS

```
02.ETG IMPLS:

?002468
```

Séries ACH et ACT

```
02.ETG IMPLS:
     ?002468
```

Vous pouvez modifier les données en utilisant les touches (↑) et (↓). Afin de passer d'une colonne à l'autre, utilisez les touches (←) et (→).

2-D-6) K7 IMPULSION GÉNÉRAL

Ce paramètre est utilisé uniquement si [A05] est 3 (codeur incrémental) ou 4 (codeur absolu). Les paramètres donnés dans cette section correspondent aux distances qui sont utilisés pour tous les étages. Lorsque vous modifiez n'importe quel nombre d'impulsions, alors la distance pour le chemin connexe est modifiée pour tous les étages. Toutes les données présentées dans cette section sont les distances à impulsions du codeur par rapport au niveau du sol spécifié dans la section précédente.

Série ACS

```
 STOPPEUR MKD
 STOPPEUR MKU
 RALENTIR
>ZONE DE PORTE
```

Séries ACH et ACT

```
 MKD STOP :12
>MKU STOP :12
```

STOPPEUR MKD: La distance entre les impulsions dans le niveau du sol et le point exact de commande d'arrêt lorsque deux stoppeurs sont utilisés tout en déplacement vers le bas.

STOPPEUR MKU: La distance entre les impulsions dans le niveau du sol et le point exact de commande d'arrêt lorsque deux stoppeurs sont utilisés tout en déplacement vers le haut.

RALENTIR: C'est la distance en impulsions lorsque le contrôleur passe en petite vitesse s'approchant de sa cible d'étage.

ZONE DE PORTE: C'est la distance en impulsions à partir du sol jusqu'au niveau exact auquel la porte peut être ouverte automatiquement. Le nombre d'impulsions définies dans ce paramètre s'applique à partir du niveau du sol vers le haut ou vers le bas.

DÉBUT -NIVELLEMENT: La limite de début de zone de mise à niveau en impulsions. Le contrôleur active le processus dans les limites spécifiées par ce paramètre.

ARRÊT-NIVELLEMENT : La butée de zone de mise à niveau en impulsions. Le contrôleur désactive le processus de mise à niveau lorsque la distance par rapport au niveau du sol est inférieure à celle spécifiée par ce paramètre.

LONGUEUR MK HAUT: La distance entre la Cabine et le sol lorsque le stoppeur MK est actif en déplacement vers le haut.

LONGUEUR MK BAS: La distance entre la Cabine et le sol lorsque le stoppeur MK est actif en déplacement vers le bas.

DECELERATION EN 3eme VITESSE: Le système minimum où l'ascenseur peux passer de la GRAND vitesse à la vitesse LENTE.

DECELERATION EN 4eme VITESSE: Le système minimum où l'ascenseur peux passer de la ULTRA-vitesse à la vitesse LENTE.

ROUTE MINIMUM EN 3eme VITESSE: Le système minimum où l'ascenseur peux arriver à la GRAND vitesse et se ralentir.

ROUTE MINIMUM EN 4eme VITESSE: Le système minimum où l'ascenseur peux arriver à la ULTRA-vitesse et se ralentir.

2-D-7) K8-PÉRIODES DES REGISTRES DES APPELS

Série ACS

```
>PERIOD1 08:30-12:30
 PERIOD2 13:30-18:30
```

Séries ACH et ACT

```
 PE1 08:30-12:30
 PE2 13:30-18:30
```

Vous pouvez spécifier deux périodes dans cette section. La première est utilisée comme période de PE1 et PE2 est le second dans les sections K5 et K6 où l'allocation de registre d'appels est spécifié. Ici, les données présentées sont dans le système de 24 heures. A titre d'exemple pour l'écran ci-dessus n'importe quelle registre d'appel d'étage ou Cabine peut être actif entre 8 heures 30-à-12h30 si il est sélectionnée comme PE1.

2-E) P5-TEMPS DE MAINTENANCE

Vous pouvez voir ou régler la prochaine date de maintenance à l'aide de P5 dans le menu M20. Dans cette section, vous voyez les réglages actuels de la prochaine date de maintenance.

Série ACS

```
MAINTENANCE SUIVANT
 31/12/2011
```

Séries ACH et ACT

```
MAINTENANCE SUIV
 31/12/2011
```

Si vous appuyez sur n'importe quelle touche dans cet écran, vous arriverez à l'écran d'édition de date de maintenance.

Série ACS

```
MAINTENANCE SUIVANT
JOUR..:  ?000031
MOIS..:  ?000012
ANNEE.:  ?002011
```

Séries ACH et ACT

```
MAINTENANCE SUIV
JOUR..:  ?000031
```

Vous pouvez changer la date de maintenance sur cet écran. Lorsque la date réelle est supérieure à la date de maintenance, l'ascenseur sort du mode service. Vous pouvez également voir "MAINT" sur l'écran principal lorsque la date de maintenance est dépassée.

2-F) P6-DÉFINITIONS DES SORTIES

Pour la Série AC, il y a jusqu'à 33 sorties programmables, plus 1 sortie sur le système SSU supplémentaire. Le résumé de ces sorties sont les suivantes:

NO	CODE	PLACE	CONTACT V/I	TYPE DE CONTACT	EXPLICATION
1	S1	ACS/ACH/ACT	220V/10A	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
2	S2	ACS/ACH ACT	220V/10A Transistor	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
3	S3	ACS	220V/10A	Normal. Ouvert	Librement programmable
4	S4	ACS/ACH/ACT	220V/10A	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
5	O1	OUT	220V/5A	Normal. Ouvert	Les relais O3 O1, O2, ont la même masse COM et O4 a C4 sont communs sur carte OUT .
6	O2	OUT	220V/5A	Normal. Ouvert	
7	O3	OUT	220V/5A	Normal. Ouvert	
8	O4	OUT	220V/5A	Normal. Ouvert	
9	O5	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	Les relais O1, O2, O3 et O4 ont tous le même commun (C1) sur carte EOR .
10	O6	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	
11	O7	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	
12	O8	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	
13	O9	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	Relais O5, O6, O7 et O8 ont tous la même (C2) sur carte EOR .
14	OA	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	
15	OB	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	
16	OC	EOR	220V/5A	Normal. Ouvert	
17	R1	SCC/ACC	220V/5A	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
18	R2	ACC	220V/5A	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
19	R3	ACC	220V/5A	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
20	R4	ACC (OUT)	220V/5A	Normal. Ouvert	Les relais O3 O1, O2, ont la même masse COM et O4 a C4 sont communs sur carte OUT .
21	R5	ACC (OUT)	220V/5A	Normal. Ouvert	
22	R6	ACC (OUT)	220V/5A	Normal. Ouvert	
23	R7	ACC (OUT)	220V/5A	Normal. Ouvert	
24	E1	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	Les relais O1, O2, O3 et O4 relais ont tous le même commun (C1) sur carte EOR .

25	E2	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	
26	E3	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	
27	E4	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	
28	E5	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	Relais O5, O6, O7 et O8 ont tous la même (C2) sur carte EOR .
29	E6	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	
30	E7	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	
31	E8	SCC/ACC (EOR)	220V/5A	Normal. Ouvert	
32	SSU S1	SSU	220V/5A	Normal. Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur.
33	KK	ACS/ACH/ACT	220V/10A	Normalement Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur lorsque les relais de porte sur carte mère ne sont utilisés pas. Borne commune est KO.
34	KA	ACS/ACH/ACT	220V/5A	Normalement Ouvert	Librement programmable dans tous les types d'ascenseur lorsque les relais de porte sur carte mère ne sont utilisés pas. Borne commune est KO.

Sélectionnez le numéro de la sortie sur l'écran de sortie et appuyez sur (ENT) pour changer. Choisissez ensuite la fonction à lier à cette sortie sur le deuxième écran et terminer la modification avec (ENT).

CODE	CAS CHOISI	EXPLICATION
1	ARRÊT DÉSACTIVÉ	Circuit d'arrêt est fermé (Terminal 120 est activé)
2	ARRÊT ACTIVÉ	Circuit d'arrêt est ouvert (Terminal 120 est désactivé)
3	INSPECTION	Le système est en mode d'inspection (Terminal 869 est activé)
4	OPÉRATION NORMAL	Le système est en mode normal (Terminal 869 désactivé)
5	ERREUR APPARAIT	Il y a une erreur.
6	AUCUN ERREUR	Il n'y a aucune erreur, le système marche normalement
7	MOUVEMENT LENTE	La Cabine est en mouvement à vitesse lente
8	AUCUN MOUVEMENT LENTE	La Cabine n'est pas en mouvement à vitesse lente
9	AUCUN MOUVEMENT	La Cabine ne bouge pas
10	MOUVEMENTE	La Cabine se déplace à vitesse rapide
11	MOUVEMENT VITE	La Cabine est en mouvement à vitesse rapide
12	MOUVEMENT VITE OU À GRAND VITESSE	La Cabine est en mouvement à grande vitesse
13	VERROUILLAGE DE PORTE ACTIVÉ	Circuit de verrouillage de la porte est fermé. (Terminal 140 est activé)
14	VERROUILLAGE DE PORTE DÉSACTIVÉ	Circuit de verrouillage de la porte est ouvert. (Terminal 140 est désactivé)
15	AU NIVEAU DU SOL	La Cabine est au niveau du sol
16	AU NIVEAU DU SOL-AUCUN MOUVEMENT	L'ascenseur est au parking et la Cabine est au niveau du sol
17	DIRECTION HAUT	Direction vers le haut
18	DIRECTION BAS	Direction vers le bas
19	OCCUPE ON	Occupé
20	START OU MOUVEMENT	Le système est en mouvement ou à l'état de START
21	FREIN DE VVVF	Sortie de frein pour ascenseurs à vitesse variable

22	NIVELLEMENT A HAUT	Mise à Niveau vers le haut
23	MOUVEMENT DE NIVELLEMENT	Le système est en mouvement de mise à niveau
24	TEMPS DU PARKING	Attente pour période de parking
25	MOUVEMENT+FREIN	Le système est en mouvement ou en freinage
26	CAME MOBILE	Came Mobile active. Contacts de porte sont fermés et il y a mouvement
27	MOUVEMENT+FREIN(INS)	Le système est en mouvement ou en freinage
28	GRAND VITESSE	Ascenseur est en mouvement en 3ème vitesse (vers le Haut)
29	APPAREIL DE PAWL	Sortie de l'appareil de Pawl
30	START ET VERROUILLAGE	Le système est en mouvement ou le verrouillage de porte est activé
31	AUCUN APPEL	Il n'y a pas d'appel enregistré
32	VITESSE ZERO	Sortie de VITESSE ZERO pour les lecteurs de VVVF. (JOG)
33	VITESSE DE JOG	Le système est en mode d'inspection et en mouvement
34	SIMULATEUR M0	Sorties de simulateurs
35	SIMULATEUR MK	
36	SIMULATEUR 817	
37	HYDRAULIQUE HAUT	Mouvement vers le haut de l'ascenseur hydraulique
38	HYDRAULIQUE BAS	Mouvement vers le bas de l'ascenseur hydraulique
39	REMISE D'APPAREIL	Signal de réinitialisation de l'appareil en cas d'erreur périphérique
40…44	M0…M4	Sorties de code gray
45	FERMER 2ème PORTE	Signal de fermeture de porte pour la porte 2
46	OUVRIR 2ème PORTE	Signal d'ouverture de porte pour la porte 2
47	GONG	Gong
48	NIVELLEMENT	Mise à Niveau
49	PRÉOUVERTURE+ NIVELLEMENT	Préouverture de porte et mise à niveau
50	PONTAGE DE PORTE	Préouverture de porte
51	VERROUILLAGE DE PORTE + FREIN	Verrouillage de porte et frein
52	RETARD VITE	Retard vitesse rapide
53	FLÈCHE DE SERVICE BAS	Flèche de service vers le bas
54	FLÈCHE DE SERVICE HAUT	Flèche de service vers le haut
55	COMPTEUR DE START MAX	Le nombre maximum de démarrage est dépassé
56	SORTIE ML	Sortie ML (L'ascenseur est en vitesse lente et l'entrée ML est active)
57	MOUVEMENT HYDRAULIQUE	Mouvement hydraulique (37+38)
58	FILTRE D'ALARME	Filtre d'alarme téléphonique d'urgence
59	PRÉOUVERT+NIVEL. 2e PORTE	Préouverture et Pontage de Porte 2
60	ALARME DE PORTE D'INCENDIE	Sortie de la commande de fermeture de porte en cas d'incendie
61	AUCUN NIVEAU D'ÉTAGE 140-	Échec de verrouillage de porte hors du niveau du sol (Cabine est entre les étages)
62	APPEL PRIORITAIRE	Appel prioritaire
63	HORS SERVICE	Signal d'hors service
64	SURCHARGE	Surcharge (entrée 804 est actif)
65	SIGNAL DE SURCHARGE	Signal de surcharge (Sortie 35 est actif)
66	LENTE OU STOP	Vitesse lente ou stop
67	LIGNE ÉLECTRIQUE OK	Ligne électrique est OK
68	ÉCHEC DE LIGNE ÉLECTRIQUE	Échec à ligne électrique
69	SSU est PASSIF	SSU n'est pas actif
70	SSU MARCHE	SSU est actif

71	UPS SSU	UPS SSU est actif
72	SSU FKK	FKK en mode SSU
73	INCENDIE	Signal d'incendie
74	CÔTÉ DE PORTE A	Porte A est actif
75	CÔTÉ DE PORTE B	Porte B est actif
76	COMPTEUR M0	Signal de Compteur M0
77	DIRECTION SUIVANT BAS	Suivant la direction est le bas
78	DIRECTION SUIVANT HAUT	Suivant la direction est le haut
79	PAS OCCUPÉ	Système n'est pas occupé
80	FAN	Ventilateur est actif
81	FOND D'ÉTAGE COURT	Si l'étage du bas est plus court que les autres étages et lorsque la cible est l'étage du bas, cette sortie est activée (1 sec) d'un étage avant d'arriver à étage du bas. (Régler 81 à [B07])
82	DESSUS D'ÉTAGE COURT	Si le dernier étage est plus court que les autres étages et lorsque la cible est au dernier étage, cette sortie est activée (1 sec) d'un étage avant d'arriver au dernier étage. (Régler 82 à [B07])
83	BOBINE DE RÉGULATEUR DE SURVITESSE	Bobine de Bode du gouverneur de vitesse est actif.
84	SIGNAL D'APPEL DE SALLE	Il y a un appel dans le système. (Uniquement lorsque WM2 est acti dans le système parallèle)
85	MOUVEMENT VERS LA BAS EN MODE INCENDIE	Ascenseur se déplace vers le bas en mode incendie
86	MOUVEMENT VERS LE HAUT EN MODE INCENDIE	Ascenseur se déplace vers la haut en mode incendie
87	HAUTE TEMPÉRATURE	Cette sortie est activée si la température est supérieure à [B46]
88	PORTE INHIBÉE	Cette sortie est activée si la porte ne ferme pas dans le délai prévu paramètre [C40]
89	BLOQUÉ	Système est bloquée à la suite d'une erreur.
90	VITESSE ULTRA	Très grande Vitesse est activée
91…95	CODES BINAIRES B0…B4	Sorties de codes binaires
96	BOUTON DE CHARGEMENT	La période (C32) est activée par l'accès de LDB.
97	ETEINDRE UPS	Éteindre UPS après de l'achèvement de l'opération de sauvetage.
100+i	CABINE RESTE AU SOL	La Cabine est parquée à l'étage '0'
200+i	CABINE EST À L'ÉTAGE	La Cabine est à l'étage 'i'

Après la procédure décrite ci-dessus, le relais de sortie défini sera activé selon le cas que vous avez sélectionné. Si l'état de l'ascenseur correspond à celui que vous avez sélectionné, alors le relais de sortie est activé sinon il est OFF.

Pour programmer ces sorties, sélectionnez d'abord P6 dans le menu M20 ensuite s'affiche l'écran suivant:

Série ACS

```
S1:026 CAME MOBILE
S2:000 LIBRE
S3:000 LIBRE
S4:000 LIBRE
```

Séries ACH et ACT

```
 S1:26 CAME
MOBILE
```

Mettre le N° de sortie à la ligne 2 et voir la sortie correspondante sur la ligne du bas. Par exemple mettons la sortie S1 comme indicateur d'erreur.

Série ACS

```
TERMINAL: S1
CARTE   : (ACS)
?000026
CAME MOBILE
```

Séries ACH et ACT

```
CAME MOBILE
S1: ?000026
```

Ensuite, réglez le code de sortie à 5 et appuyez sur ENT pour enregistrer les modifications. A partir de maintenant, le relais S1 sera activé en cas d'erreur.

Série ACS

```
TERMINAL: S1
CARTE   : (ACS)
?000005
APPARITION DE DEFAUT
```

Séries ACH et ACT

```
APPAR DE DEFAUT
S1: ?000005
```

2-G) P7-DÉFINITIONS DES ENTRÉES

Les détails de cette section sont expliqués en sections 1-C et 1-D.

2-H) P8-DATE ET L'HEURE

La date et l'heure du système peuvent être définies dans cette section.

Série ACS

```
 ANNEE....:2012  M26
 MOIS.....:07
 JOUR.....:11
 HEURE....:17
```

Séries ACH et ACT

```
 ANNEE....:2012
>MOIS.....:07
```

Vous pouvez modifier n'importe quel élément dans cet écran après avoir sélectionné la ligne en utilisant les touches (↑) et (↓) puis en appuyant sur (ENT) .

Série ACS

```
REGLER DATE ET HEURE

MOIS...
?000007
```

Séries ACH et ACT

```
MOIS...
?000007
```

Vous pouvez modifier les données en utilisant les touches (↑) et (↓) . Pour passer d'une colonne à l'autre, utiliser les touches (←) et (→) . Une fois l'édition est terminée, appuyez sur (ENT) pour enregistrer les nouvelles données. De la même manière, vous pouvez éditer année, mois, jour, heure et minute.

2-I) P9-LES SERVICES

Cette section contient des utilitaires non-standards des procédures qui peuvent vous aider à configurer votre système.

Série ACS

```
>R1-AFFICHAGES   M28
 R2-REGLAGES D'USINE
 R3-REGLER ENTREES
 R4-REGLAGES D MODEM
```

Séries ACH et ACT

```
>R1-AFFICHAGES
 R2-REG D'USINE
```

2-I-1) R1-UTILITAIRES D'AFFICHAGE

Dans cette section d'utilitaires, l'écran suivant s'affiche :

Série ACS

```
ETAGE BAS  NO?000002
```

Séries ACH et ACT

```
ETAGE BAS  NO..:
?000002
```

Vous pouvez modifier les données en utilisant les touches (↑) et (↓) entre 0 et le nombre maximum d'étages. Si vous spécifiez l'étage qui est d'entrée de l'immeuble, alors cet utilitaire définit l'affichage numérique de l'étage d'entrée (étage de base), soit 0. Tous les étages au-dessus de celui-ci sont numérotés à partir de 1 et incrémenté de 1 à chaque étage. Tous les étages en dessous de 0 (étage de base) sont numérotés à partir -1 et décrémenté de 1 à chaque étage. Si vous avez un ordre d'affichage régulier dans votre système à quelques exceptions près, utiliser d'abord l'utilitaire ci-dessus et modifier ensuite les données pour les étages particuliers, un par un.

2-I-2) R2-RÉGLAGES D'USINE

Si vous souhaitez configurer tous les paramètres aux valeurs d'usine, utiliser cette section. Elle efface tous les paramètres saisis par l'utilisateur et réinstalle les paramètres par défaut.

2-I-3) R3-RÉGLER TOUTES LES ENTRÉES

Le réglage de toutes les entrées selon le système (parallèle ou série)utilisé est expliqué dans la section 1-D.

2-I-4) R4-RÉGLAGES DU MODEM

Série ACS

```
>X1-TEL #1-ERREUR
 X2-TEL #2-ALARME
 X3-REGLAGE 1
 X4-REGLAGE 2
```

Séries ACH et ACT

```
>X1-TEL #1-ERROR
 X2-TEL #2-ALARM
```

X1) Numéro de téléphone sera utilisé par le modem GSM en cas d'erreur
X2) Numéro de téléphone sera utilisé par le modem GSM en cas d'alarme
X3) Chaîne d'initialisation du modem 1
X4) Chaîne d'initialisation du modem 2

2-I-5) R5-REMISE D'IMPULSIONS

Série ACS

```
TOUT ENCODEUR
EFFACE D'IMPULSION

ENT-OK
```

Séries ACH et ACT

```
TOUT ENCODEUR
EFFACE-IMPULSION
```

Vous pouvez accéder à cette section si vous utilisez un encodeur incrémental ou absolu comme détecteur de position par rapport au sol. Dans l'écran ci-dessus appuyer sur (ENT) mettra tous les enregistrements d'impulsions d'encodeur à 0.

2-I-6) R6-SERVICE SPECIAL (N'Utilisez PAS !)

Ce menu est destiné aux personnes techniques autorisées. Il n'existe aucune fonction pour l'utilisateur. Entrer quoi que ce soit peut provoquer des résultats indésirables. Si vous accédez à ce menu par erreur, sortir par la touche ESC.

2-I-7) R7-RÉGLER LE MOT DE PASSE

Vous pouvez changer votre mot de passe à partir de cet utilitaire. Lorsque vous entrez dans ce menu, le système demande le mot de passe actuel.

Série ACS

```
PASS ACTUEL ?000000
```

(ENT)

```
PASS ACTUEL ?002345
NOUVEL PASS ?003200
Confirmer Mot-Pass
ENT-ENREGISTRER
```

Séries ACH et ACT

```
PASS     ?000000
```

(ENT)

```
PASS ACT ?002345
NOUVEL P.?003200
```

(ENT)

```
Confirmer Pass
ENT-ENREGISTRER
```

Si vous entrez mot de passe correctement alors le système vous permet de changer mot de passe système entre 0 et 32000. Si vous appuyez à nouveau sur ENT, le nouveau mot de passe sera enregistré. Cependant, vous pouvez annuler les modifications en appuyant sur la touche ESC.

2-I-8) R8-COMPTEUR

Compteur d'utilisation de l'ascenseur jusqu'à la prochaine maintenance. Vous pouvez voir la valeur actuelle de compteur dans l'écran d'état (si vous maintenez le bouton ESC enfoncée sur l'écran principal). Compteur peut être réglé entre 1 et 99999. Il sera passif lorsque vous définissez ce paramètre à 0. Lorsque le compteur d'ascenseur dépasse la valeur du paramètre, le système sera Bloqué. Pour activer le système à nouveau, augmenter la valeur du paramètre ou le mettre passive par 0.

Série ACS

```
EFFAC COMPTEUR-START
(↑)-CONTINUATION
```

Séries ACH et ACT

```
EFFAC COMP-START
(↑)-CONTINUATION
```

2-I-9) R9-IDENTIFIANT (ID) DE SÉCURITÉ

Tout d'abord, vous devez définir la Paramètre [B31] pour le fonctionnement correct d'accès!

Vous pouvez modifier les paramètres d'identifiant de sécurité dans ce menu. Lorsque vous entrez dans le menu R9-IDENTIFIANT (ID) DE SÉCURITÉ, l'écran ci-dessous apparaît.

Série ACS

```
>Y1-LISTE D'ID
 Y2-AJOUTER NOUV ID
 Y3-EFFACER ID
 Y4-EFFACER TOUT ID
```

Séries ACH et ACT

```
>Y1-LISTE D'ID
 Y2-AJOUTER N ID
```

i) LISTE D'ID

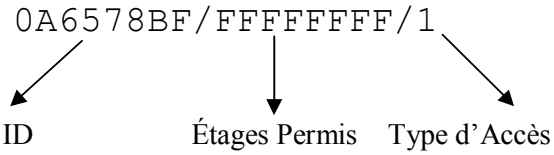
Utilisez ce menu pour modifier les paramètres d'identification enregistrés par étage. Lorsque la flèche est à la ligne LISTE, appuyez sur ENT et la liste des enregistrés s'affiche sur l'écran.

Série ACS

```
>0A6578BF/FFFFFFFF/1
 0A632B16/00000008/2
 0A65678C/00000024/1
```

Séries ACH et ACT

```
>0A6578BF/FFFF/1
 0A632B16/0008/2
```



Choisissez l'ID que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur ENT

Série ACS

```
NO D'ID: 0A6578BF
CHOISIR OPERATION
?000001
TOUT ETAGES PERMIS
```

Séries ACH et ACT

```
>0A6578BF/FFFF/1
 0A632B16/0008/2
```

Dans ce menu, vous pouvez choisir le fonctionnement avec les touches (↑) et (↓) et appuyez sur ENT.

1	**Tout Étages Permis**	Pour permettre à tous les étages, choisissez 1 avec (↑) et (↓) et appuyez sur ENT. (Étages = FFFFFFFF)	
2	**Aucun Étages Permis**	Pour n'autoriser aucun étage, choisissez 2 avec (↑) et (↓) et appuyez sur ENT. (Étages = 00000000)	
3	**Modifiér L'Allocation**	**0 – Aucun Accès**	Pas d'accès au registre des appels
		1 – Accès Complet	Accès complet au registre d'appels des étages autorisés
		2 – Accessible en PE1	L'accès aux étages autorisés dans le registre des appels seulement à période PE1 (K8 Périodes de Registre d'Appels)
		3 – Accessible en PE2	L'accès aux étages autorisés dans le registre des appels seulement à période PE2 (K8 Périodes de Registre d'Appels)
		4 – Accès Prioritaire	Registre prioritaire
4	**Permettre Un Étage**	Choisissez le nombre d'étage avec (↑) et (↓) et appuyez sur ENT (C'est un nombre binaire de 32 bits représenté au format hexadécimal. Chaque bit représente un étage) Pour les arrêts 3, 5, 10, 16, 23, 30: Étages: 40810428 (01000000100000010000010000101000b)	
5	**Limiter Un Étage**	Choisissez le nombre d'étage avec (↑) et (↓) et appuyez sur ENT (C'est un nombre binaire de 32 bits représenté au format hexadécimal. Chaque bit représente un étage) Pour les arrêts 0, 7, 12, 19, 25, 29: Étages : 22081081 (00100010000010000001000010000001b)	

ii) AJOUTER NOUVELLE ID

Pour ajouter un nouvel ID, choisissez la ligne Y1- Ajouter un nouvel ID avec (↑) et (↓) et appuyez sur (ENT). Un nouvel écran s'affiche et le système attend que vous mettiez n'importe quelle station à l'appareil d'identification. Lorsque le système communique avec votre appareil d'ID, le numéro ID du périphérique sera affiché à l'écran et la touche ENT de l'enregistrement dans le système.

iii) EFFACER ID

Localisez caractère '>' à la ligne Y3-Effacer ID et quand vous appuyez sur (ENT), la liste d'IDs enregistrée sera montrée. Choisissez celle que vous voulez effacer et appuyez sur (ENT). Après passage au nouvel écran, vous pouvez terminer l'opération d'effacement avec (↓).

iv) EFFACER TOUS IDs

Pour effacer tous les IDs enregistrés, choisissez Y4-Effacer Tous IDs et appuyez sur (ENT)

2-I-10) RA-SERVICE D'ENCODEUR

Après avoir terminé toutes les installations (817, 818, encodeur, câble d'encodeur,, interrupteur MK, aimants), réglages de connexion et les paramètres, commence le processus d'auto-apprentissage. En mode normal, entrez la menu M2-PARAMÈTRES> P9-UTILITAIRES> RA> INSTALLATION D'ENCODEUR. Appuyez sur (↑) pour commencer l'auto-apprentissage.

Série ACS

```
 ENC APPR DE PUITS

(↑)-START

```

(↑)

```
 ENC APPR DE PUITS
      1030
F:01  FLR:00   100
0
```

```
 ENC APPR DE PUITS
OK
ENT-ENREGISTRER

```

Séries ACH et ACT

```
 ENC APPR-PUITS
(↑)-START
```

(↑)

```
F:01 FLR:00 1000
0      1030
```

```
OK
ENT-ENREGISTRER
```

(APPR DE PUITS : Apprentissage de Gaine)

Tout d'abord, la cabine est à l'étage du bas, puis il remonte à vitesse rapide au dernier étage pour lire tous les aimants MK d'étage et calcule les distances entre étages. Puis il va vers le bas et se déplace vers le haut à nouveau. Au cours de ce voyage vers le haut, il se déplace à petite vitesse au niveau des étages et mesure la longueur entre aimants de la ligne MK.

Pour trouver la course entre aimant, le système calcule la position exacte d'étage. Quand la cabine atteint le dernier étage, c'est la fin du processus. Un message de confirmation est affiché sur l'écran LCD.

En poussant (ENT), toutes les valeurs d'impulsions sont mémorisées dans la mémoire permanente. En appuyant sur (ENT) nouveau sur le bouton, l'ascenseur reçoit un appel pour l'étage du bas et se déplace.

Pendant l'auto-apprentissage, le système assigne les paramètres K6- IMPULSION D'ÉTAGE Set K7- IMPULSION GÉNÉRALE>LONGUEUR MK HAUT et BAS automatiquement. La valeur d'impulsion de l'étage de bas est assignée comme 1000. Toutes les valeurs d'impulsion peuvent être modifiées manuellement pour un réglage plus fin. Les valeurs de LONGUEUR MK seront plus élevées que la longueur réelle. Ceci est dû au champ magnétique de l'aimant plus grand que sa taille réelle. Pour plus d'informations, s'il vous plaît regarder "*SYSTÈME DE POSITIONNEMENT DE GAINE AVEC ENCODEUR INCREMENTAL MANUEL D'INSTALLATION* ".

2-J) P0-MAX START

Ce menu limite comptage maximum de voyages.

2-K) PA-NO D'ASCENSEUR

Numéro d'Identification de l'ascenseur

CHAPITRE 3:
REGISTRE ET CODES D'ERREURS

Pour les Contrôleurs de Série AC, toutes les erreurs déterminées sont rapportés sur l'écran principal et stockées dans la mémoire permanente. La capacité de stockage d'erreur du système est limitée à 250. Si une erreur se produit quand il y a 250 erreurs stockées dans la mémoire, alors l'erreur la plus ancienne est effacée et la nouvelle est stockée. Vous pouvez voir 250 dernières erreurs enregistrées à tout moment en utilisant l'écran LCD ou en connexion à un ordinateur. Ici, nous allons voir comment voir les rapports de la liste d'erreurs en utilisant le clavier et l'écran LCD.

Dans le menu principal, entrez M3-REG. D'ERREURS sous-menu.

Série ACS

```
 M1-VARIABLES    M00
 M2-PAREMETRES
>M3-REG. D'ERREURS
 M4-LANGUE/DiL
```

Séries ACH et ACT

```
>M3-REG. D'ERRS
 M4-LANGUAGE/DiL
```

Vous voyez alors la liste des registres d'erreurs stockés.

Série ACS

```
 013)18-F11 22.12.10
 014)03-F08 12.11.10
 015)06-F07 08.10.10
>016)02-F03 13.09.10
```

Séries ACH et ACT

```
 015)06-FLR:7
>016)02-FLR:3
```

Le registre d'erreurs est trié par date et heure. Dans cet écran, vous pouvez voir seulement l'étage, la date d'erreur, l'heure et le code d'erreur. Si vous voulez voir un rapport plus détaillé, sélectionnez une erreur en utilisant les touches fléchées et appuyez sur (ENT).

Série ACS

```
/RAPP D'ERR ANC./#2
13.09.2010 - 17:53
FLR:3  VITE  ↑
CONT.-PORTE OUVERT
```

Séries ACH et ACT

```
CONT.-PORTE OUVE
02-ETG:3 VITE ↑
```

```
CONT.-PORTE OUVE
13.09.2010-17:53
```

(RAPP D'ERR ANC: Rapport d'Erreurs Anciennes)

Dans cet écran, vous voyez la date et l'heure d'erreur, l'étage, la vitesse et la direction de la cabine (lorsque l'erreur s'est produite) et l'explication de l'erreur. Entrez le code: 399 (M5-SERVICES) pour effacer toute la liste des erreurs.

CODES D'ERREURS – SÉRIE AC		
CODE	**ERREUR**	**EXPLICATION**
1	**Circuit d'Arrêt est Ouvert**	Circuit d'arrêt-120 (régulateur de vitesse, contact de parachute, boutons d'arrêt ...) s'est ouvert pendant le mouvement.
2	**Cont.-Porte Ouvert**	Circuit de contact de porte -130 s'est ouvert pendant le mouvement.
3	**Serrures de Porte Ouverts**	Circuit de Verrouillage de porte -140 s'est ouvert pendant le mouvement.
4	**Limite de Fond Ouvert**	Fond signal de limite (817) s'est ouvert pendant le mouvement vers le bas. (Sauf étage inférieur)
5	**Limite de Haut Ouvert**	Haut signal de limite (818) s'est ouvert pendant le mouvement vers le haut. (Sauf dernier étage)
6	**Dépassement de Temps de Passe**	À vitesse rapide, le système n'a pas pu obtenir de données de nouveaux étages au cours de la période définie à [C08]. A faible vitesse, le système n'a pas pu obtenir signal du stoppeur (MK) pendant la période définie à [C09].
7	**Porte Ne Peut Pas Ouvrir**	Après la transmission de commande d'ouverture de la porte, le verrouillage (130) ou les signaux Circuit de contact de porte ne sont pas arrêtés pendant la période définie à [C04].
8	**Dépassement d'Attente de Verrouillage**	Après la transmission de commande de fermeture, le circuit de verrouillage de porte (130) ou les signaux Circuit de contact de porte ne pouvaient pas être lus pendant la période définie à [C05].
9	**Limites Hautes Ouverts**	Limites de vitesse rapide vers le haut et vers le bas élevées (817 et 818) sont ouverts.
10	**Erreur d'Info d'Etage**	Erreur dans l'information d'étage.
11	**Erreur de Compteur**	Inconséquence sur les écrans des signaux de limites d'étage inférieur ou supérieur.
12	**Erreur de Direction d'Encodeur**	Remplacer la connexion d'ENA et ENB par l'autre
13	**Aucun Signal d'Encodeur**	Contrôler les connexions électriques et le contact de corde de l'encodeur
15	**Définition d'Etage de Park est Incorrecte**	Le N° d'étage de parking défini en [B04] est plus grand que le nombre maximum d'arrêts [A01]
16	**Définition d'Etage Incendie est Incorrect**	Le N° d'étage Incendie défini [B05] est plus grand que le nombre maximum d'arrêts [A01]
18	**Aucun Communication avec Cabine**	Système ne peut pas communiquer avec le contrôleur de cabine en mode de communication série.
19	**Aucun Communication d'Atterrissage**	Système ne peut pas communiquer avec l'unité(s) d'étage en mode de communication série.
20	**Erreur de PTC/ Thermistance**	Système ne peut pas récupérer le signal de thermistance.
21	**Limites Vites Ouverts**	Le système utilise 3e vitesse. Mais il n'ya pas de signal sur les entrées de limite à mi-vitesse (HU, HD) .
26	**Température Salle de Machine**	THR entrée en circuit ouvert. Vérifiez les connexions et les réglages du thermostat.
27	**Erreur de Driver**	Système reçoit le signal d'erreur de l'unité de commande hydraulique ou de la vitesse (onduleur) .
28	**Erreur de Renivellement**	Bien que la cabine soit hors de la zone de sécurité (MK1, MK2 fermé), commande de mise à niveau est reçu de la gaine.
29	**Défaut de Contacteur**	Bien que les contacteurs ne soient pas activés et que la porte soit ouverte, il n'y a pas de signal en terminal CNT .
30	**Défaut en Phases**	Défaut de phases.
31	**Erreur de Séquence de Phases**	Erreur en séquence de phases.
32	**Erreur de FKK Externe**	Signal reçu sur l'entrée de FKK externe.

33	**ML2 Ouvert a Étage**	Contrôler l'emplacement des aimants et la changer ML2 dans le zone de mise à niveau.
34	**ML2 Circuit Court**	Contrôler les stoppeurs MK, MKD, MKU et l'emplacement des aimants dans le zone de mise à niveau lorsque pontage de porte est actif.
35	**L1/R Défaut de Phase**	L1/R phase est en défaut
36	**L2/S Défaut de Phase**	L2/S phase est en défaut
37	**L3/T Défaut de Phase**	L3/T phase est en défaut
38	**Aucun Mouvement en Système**	Pas de détection de mouvement dans le temps défini [C21]. Si l'entrée RUN n'est pas utilisée, réglez [C21] paramètre à 0.
39	**Défaut de Nombre de Groupe**	Il ya plus d'un membre dans le groupe avec le même numéro de groupe spécifié [A13].
41	**Dépassement de Période de Nivellement**	Processus de mise à niveau a pris plus de temps que la période spécifiée dans le paramètre [C23].
42	**CAN-0 Erreur de Ligne**	Ligne de communication série d'unités de cabine et d'étages a signalé une ERREUR DE LIGNE.
43	**CAN-0 Erreur de Bus**	Ligne de communication série d'unités de cabine et d'étages a signalé une ERREUR DE BUS.
44	**Temps Max de Moteur**	Temps maximum de mouvement du moteur [C28] est dépassé.
45	**Erreur de Pontage**	Carte SLB(ou ACH) ne peut pas ponter ligne de sécurité.
46	**SSU TI Erreur**	Dans l'opération de secours d'urgence, l'onduleur du transformateur ne fonctionne pas.
47	**SSU MI Erreur**	Dans l'opération de secours d'urgence, l'onduleur du moteur ne fonctionne pas.
48	**Batterie Faible**	Dans l'opération de secours d'urgence, la tension de la batterie est trop faible pour un fonctionnement correct.
49	**Porte SSU Pas Ouvert**	Dans l'opération de secours d'urgence, la porte ne peut être ouverte en période d'heure stockée dans la paramètre de timer [C29] .
50	**Porte SSU Pas Fermée**	Dans l'opération de secours d'urgence, la porte ne peut pas être fermée.
51	**SSU Courant Maximum**	Dans l'opération de restauration, la valeur de courant de moteur en fonctionnement de secours d'urgence est supérieure à la valeur actuelle stockée dans le paramètre [B30].
52	**Dépassement de Période de SSU**	Période de fonctionnement de secours d'urgence a dépassé le délai stocké dans la paramètre de timer [C25] .
53	**ML1 Ouvert a Étage**	Contrôler l'emplacement des aimants et changer ML1 dans la zone de mise à niveau.
54	**ML1 Circuit Court**	Contrôler les stoppeurs MK, MKD, MKU et emplacements des aimants dans le zone de mise à niveau pendant que le pontage de porte est actif.
55	**Arrêt Supérieure Hydraulique**	Point de limite d'arrêt haut d'ascenseur hydraulique est dépassée et la boucle de sécurité est ouverte
56	**24V Non Présent**	Alimentation du circuit de signal est arrêtée. (Contrôler 100/1000)
57	**Erreur de Bouton d'Appel**	Bouton d'appel d'Etage /Cabine n'est pas relâchée.
58	**Tremblement de Terre**	Signal de tremblement de terre est reçu.
59	**Start Interdit**	Entrées RDY et RUN sont tous les deux ON.
60	**Start Interdit**	Entrées RDY et RUN sont tous les deux OFF.
61	**NGV Erreur de Signal**	États d'entrées RDY et RUN ne sont pas modifiés à START.
62	**NGV Erreur de Signal**	États d'entrées RDY et RUN ne sont pas modifiés à STOP.
63	**Erreur MIC Externe**	Externe Signal d'erreur est reçu de l'entrée MIC.
64	**Frein Pas Fermée**	Bien que la bobine de frein ne soit pas excitée, aucun signal de retour de contact de frein n'est reçu.
65	**Frein Pas Ouvert**	Bien que la bobine de frein soit mise sous tension, il y a un signal de contact de retour du frein.
66	**KSG Faute de contact**	Malgré que KSG contacteur n'est pas mobilisé, SGC signal d'accès est actif

67	**KSG Faute de contact**	Malgré que KSG contacteur est mobilisé, SGC signal d'accès n'est pas actif.
68	**Défaut de Vanne de Sécurité**	Erreur sur la vanne de sécurité.
69	**Défaut de Vanne de Bas**	Défaut en vanne de déplacement vers le bas.
70	**Faute de contact du Régulateur De Survitesse**	Tandis que l'ascenseur se déplace, malgré que la bobine du regulator de survitesse est mobilisée, SGO, SGC signal d'accès sont incorrects. (Ils faut être SGO=0,SGC=1).
71	**Région indéfinie**	En l'application d'encodeur, les accès sur-vites de limite sont incompatibles.
72	**MIC Faute**	Le mouvement involontaire de la cabine (MIC) est détecté
73	**Défaut de Signal SGO**	Malgré que Régulateur De Survitesse A3 bobine n'est pas mobilisée, SGO signal d'accès n'est pas actif.
74	**Défaut de Signal SGO**	Malgré que Régulateur De Survitesse A3 bobine est mobilisée, SGO signal d'accès est actif.
75	**iV Faute de vanne**	Un signal de faute est pris en l'accès RDY de l'unit iVanne + SMA sortie.
76	**Faute de l'interrupteurs finaux**	L'interrupteurs finaux supérieure et inférieure (917,918) sont tous les deux en circuit ouvert simultanément. (B61=1)

CHAPITRE 4:
VARIABLES ET LE CHOIX DE LANGUE

Sur le menu principal vous voyez M1-VARIABLES à la première ligne.

Série ACS

```
>M1-VARIABLES    M00
 M2-PARAMETRES
 M3-REG. D'ERREURS
 M4-LANGUE/DiL
```

Séries ACH et ACT

```
>M1-VARIABLES
 M2-PARAMETRES
```

Ce menu est conçu pour observer toutes les variables du système, des minuteries et des entrées. Il s'agit d'un outil d'observation pour les personnes techniques pour contrôler le système avec plus de détails. Il n'y a pas de danger pour les utilisateurs d'accéder à ce menu et d'observer les variables. Cependant, les détails de ce menu ne seront pas expliqués dans ce manuel.

Un autre élément dans le menu principal est M4-LANGUE/DiL.

Série ACS

```
 M1-VARIABLES    M00
 M2-PARAMETRES
 M3-REG. D'ERREURS
>M4-LANGUE/DiL
```

Séries ACH et ACT

```
 M3-REG. D'ERRS
>M4-LANGUE/DiL
```

Ceci est raccourci au menu [B11] qui est expliqué ci-dessus. Vous pouvez changer la langue des menus. Lorsque ce manuel a été préparé, les langues prises en charge sont le turc, l'anglais, l'allemand, le grec et le français. De nouvelles langues seront prises en charge dans un proche avenir.

Le dernier élément dans le menu principal est M5-SERVICES.

Série ACS

```
 M2-PAREMETRES   M00
 M3-REG. D'ERREURS
 M4-LANGUE/DiL
>M5-SERVICES
```

Séries ACH et ACT

```
 M4-LANGUE/DiL
>M5-SERVICES
```

C'est également un raccourci vers le menu R6-AUTRES UTILITAIRES. Comme expliqué plus haut, ce menu est uniquement pour les personnes techniques autorisées. Il n'existe aucune fonction pour l'utilisateur. Entrer quoi que ce soit dans ce menu peut provoquer des résultats indésirables. Si vous accédez à ce menu par erreur, appuyez sur ESC pour quitter.

CHAPITRE 5:
MIC(Mouvement Involontaire de la Cabine) SERVICE

Le menu de M6-MIC SERVICE est utilisé pour la norme de EN 81-1/2+ A3 concernant aux fonctions.

5-A) U1- EFFACER ERREUR

Ce menu est utilisé pour purifier MIC fautes (Faute 64 et Faute 72) causant que le système est bloqué. Avant de la purification de la faute et de l'élimination du blocus, la raison de la faute est détectée et éliminé.
Il faut que la purification de la faute soit exécutée par seulement la personne compétente.

5-B) U2-MIC TEST *(SLB4 bord est nécessaire pour les séries ACT,ACS)*

Cette utilité commence la procédure de MIC test manuel pour le système non-équipé et la procédure de test à la Vanne pour les systèmes hydrauliques.

5-C) U3-TEMPS DE TEST

Ce paramètre précise que la date et le temps de commencement pour la procédure de test périodique et automatique selon le norme EN 81-1/2+A3.
Il est actif seulement quand le paramètre B59=2 (Contrôle quotidien) et RTC sont installés. Après de l'achèvement du test auto, la date de test est automatiquement assignée au lendemain.

5-D) U4-DEBUT DETEST

Ce paramètre précise la période numérique de début de la procédure de test automatique selon la norme EN 81-1/2+A3. Quand le numéro de début de la vanne arrive aux multiples de cette période, Le test automatique de la vanne est commencé. Il est actif seulement quand le paramètre B59=1 (comte de début) peut être fixé entre 2 et 1500.

5-E) U5 –TEST COMPTEUR

Les numéros actuels des débuts passant après du Autotest dernier est compté en ce paramètre pour contrôler les buts.